A TEREX BRAND

Betjeningsvejledning

S-40 TRAX
S-45 TRAX

CE

med
vedligeholdelsesoplysninger

Oversættelse af originale
instruktioner
Second Edition
First Printing
Part No. 1259840DA

Vigtigt

Læs, forstå og overhold disse sikkerhedsregler og betjeningsinstruktioner, inden maskinen tages i brug. Maskinen må kun betjenes af autoriseret personale, der er oplært i dens betjening. Denne vejledning skal betragtes som en permanent del af maskinen og skal altid forefindes på denne. Hvis du har nogen spørgsmål, er du velkommen til at kontakte os.

Kontakt os:

Internet: www.genielift.com

E-mail: awp.techpub@terex.com

Indholdsfortegnelse

Indledning 1
Definitioner på symboler og fareillustrationer..... 4
Generel sikkerhed..... 6
Personlig sikkerhed..... 9
Sikkerhed i arbejdsområdet 10
Beskrivelse..... 19
Styreenheder 20
Inspektioner 26
Betjeningsinstruktioner..... 38
Instruktioner vedr. transport og løft 49
Vedligeholdelse..... 53
Specifikationer 56

Copyright © 2012, Terex Corporation

2. udgave: 1. oplag, august 2014

Genie og ”S” er registrerede varemærker tilhørende Terex South Dakota, Inc i USA og mange andre lande.

CE Overholder EF-direktiv 2006/42/EF
Se EF-overensstemmelseserklæring

Indledning

Ejere, brugere og operatører:

Tak fordi du har valgt at bruge vores maskine. Vores første prioritet er brugersikkerhed, hvilket bedst opnås ved en samlet indsats. Vi mener, at du yder et meget stort bidrag til sikkerheden, hvis du, såvel som brugere og operatører af udstyret:

1 **Overholder** arbejdsgiverens, arbejdspladsens og det offentliges regulativer.

2 **Læser, forstår og overholder** instruktionerne i denne og andre vejledninger, som følger med denne maskine.

3 **Anvender gode og sikre arbejdsprocedurer** sammen med sund fornuft.

4 **Kun lader uddannede/certificerede operatører** betjene maskinen, under informeret og kyndigt tilsyn.



Fare

Manglende overholdelse af sikkerhedsreglerne og anvisningerne i denne vejledning vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

Sæt dig grundigt ind i sikkerhedsreglerne, inden du går videre til næste afsnit.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

☑ Du læser, forstår og overholder fabrikantens instruktioner og sikkerhedsregler – sikkerheds- og betjeningsvejledningen samt mærkaterne på maskinen.

☑ Du læser, forstår og overholder arbejdsgiverens sikkerhedsregler og arbejdspladsens regulativer.

☑ Du læser, forstår og overholder alle gældende offentlige regulativer.

☑ Du er uddannet i sikker betjening af maskinen.

Indledning

Fareklassificering

Mærkaterne på denne maskine bruger symboler, farvemarkering og signalord til at gøre opmærksom på følgende:



Sikkerhedsadvarselssymbol – bruges til at advare dig om risiko for personskade. Følg alle sikkerhedsoplysninger, som vises efter dette symbol, for at undgå risiko for personskade eller dødsfald.

⚠ FARE Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠ ADVARSEL Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠FORSIGTIG Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i mindre eller middelsvær personskade.

BEMÆRK Gør opmærksom på en meddelelse om fare for tingskade.

Tiltænkt brug

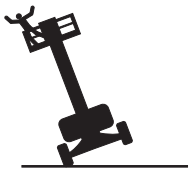
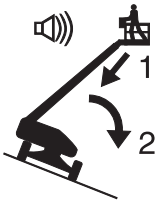
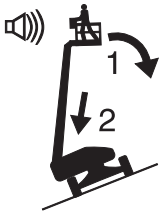
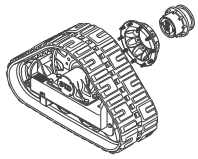
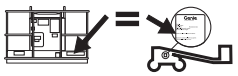
Denne maskine er kun beregnet til løft af personer sammen med deres værktøj og materialer til et højt placeret arbejdssted.

Indledning

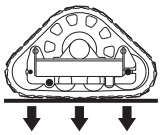
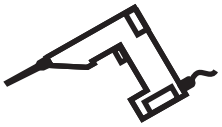
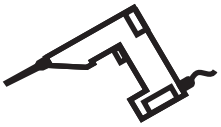
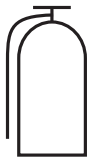
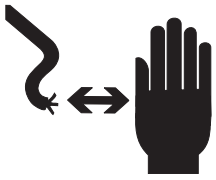
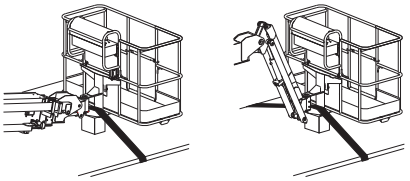
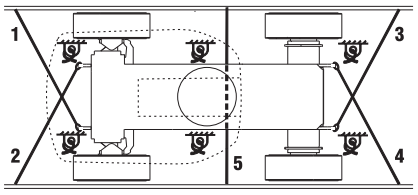
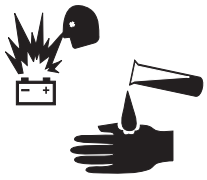
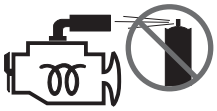
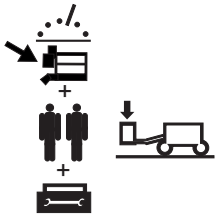
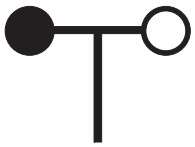
Vedligeholdelse af sikkerhedsskilte

Udskift eventuelle manglende eller beskadigede sikkerhedsskilte. Tænk altid på operatørens sikkerhed. Benyt mildt sæbevand til at rengøre sikkerhedsskilte. Brug ikke rengøringsmidler med opløsningsmidler, eftersom de kan beskadige materialet i sikkerhedsskiltene.

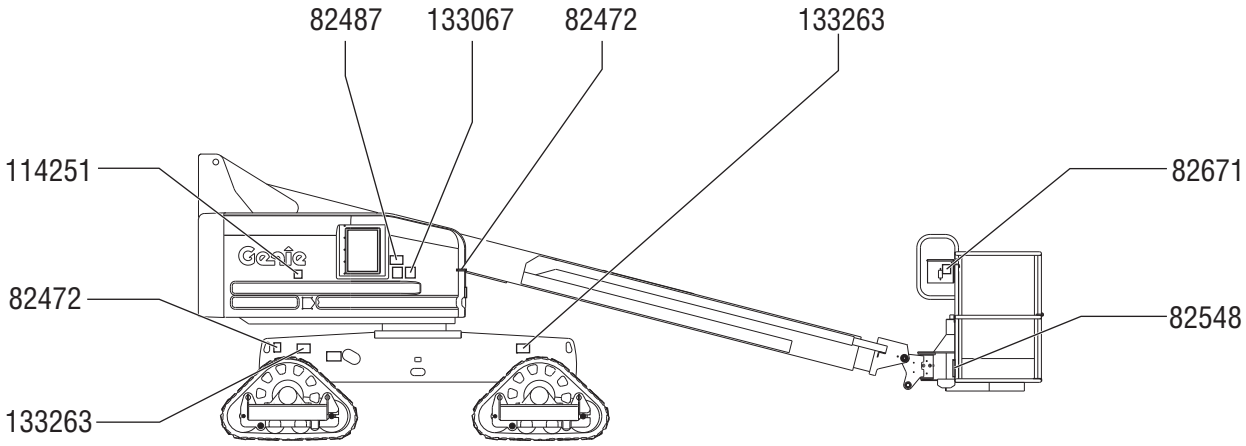
Definitioner på symboler og fareillustrationer

 Knusningsfare	 Hold afstand til bevægelige dele	 Eksplosionsfare	 Rygning forbudt. Ingen åben ild. Sluk motor.	 Fare for livsfarligt elektrisk stød
 Bevar påkrævet frihøjde	 Knusningsfare	 Hold dig væk fra banen, som platformen bevæges i.	 Nedstyrtningsfare	 Stå ikke på denne overflade.
 Væltningsfare	 Platform ned ad bakke: 1 Træk bom tilbage. 2 Sænk bom.	 Platform op ad bakke: 1 Sænk bom. 2 Træk bom tilbage.	 Væltningsfare	 Udskift kæder med kæder af samme slags.
 Væltningsfare	 Læs betjeningsvejledningen	 Kun uddannet vedligeholdelsespersonale bør åbne rum	 Væltningsfare	 Den nominelle kapacitet er angivet på typemærkaten.

Definitioner på symboler og fareillustrationer

 Fastgørelsespunkter til sikkerhedswire	 Kædetryk	 Nominel spænding for strøm til platform	 Trykkapacitet for luftslange til platform	 Hav brandslukker i nærheden.
 Fare for livsfarligt elektrisk stød	 Undgå kontakt	 Instruktioner til fastspænding		 Læs servicehåndbogen
 Instruktioner til fastspænding	 Fare for eksplosion/ætsning	 Eksplosionsfare	 Brug ikke æter eller anden højenergi starthjælp på maskiner, som er udstyret med gløderør.	
 Hold væk fra åben ild.	 Brandfare	 Vægt af svejseapparat reducerer kapacitet	 Vindhastighed, maks	 Maks. manuel kraft

Generel sikkerhed



133263



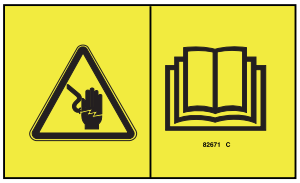
133067



82487



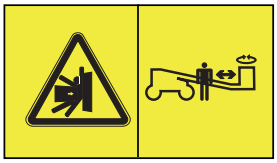
82671



114251



82548



82472

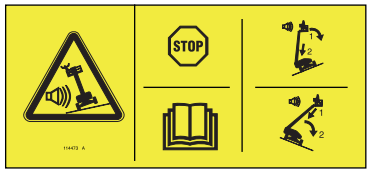


Generel sikkerhed

82487



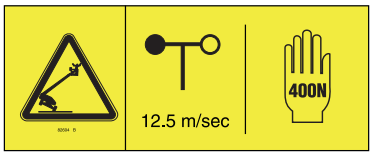
114473

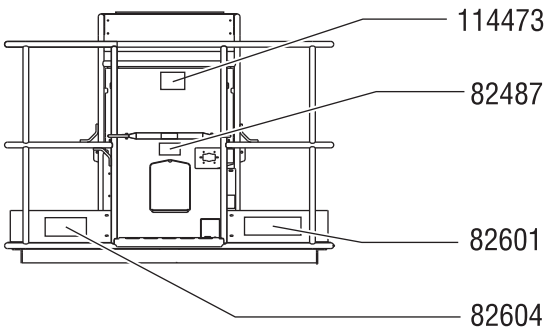


82601



82604



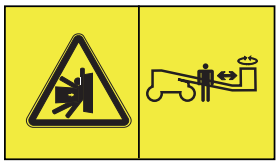


Generel sikkerhed

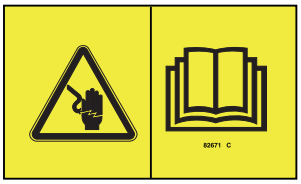
114247



82548



82671



114252



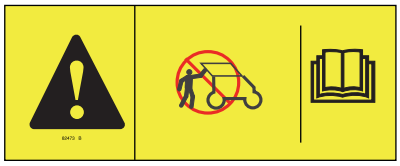
82472



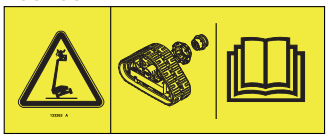
82481



82473

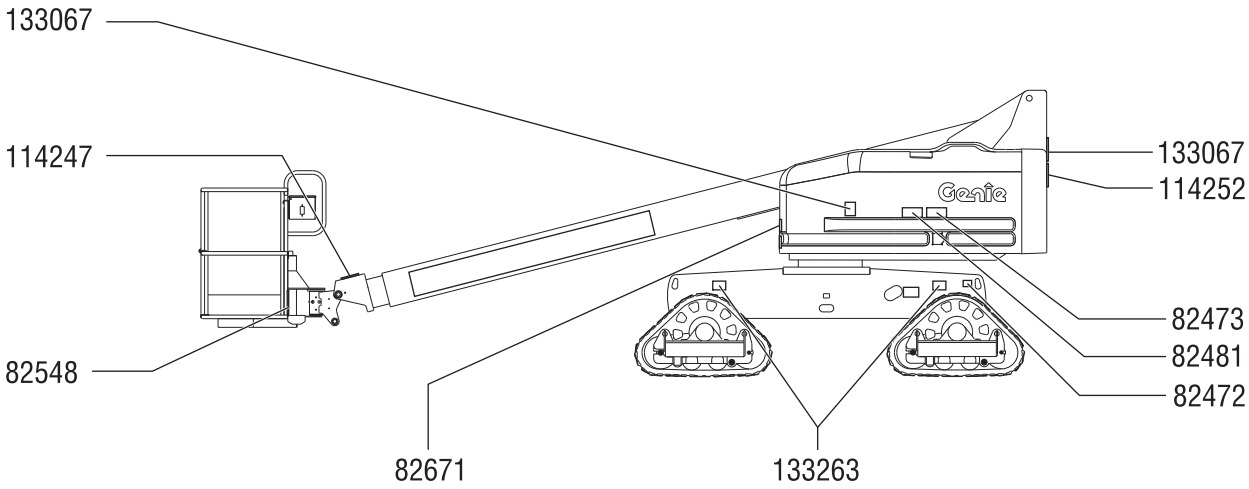


133263



133067





Personlig sikkerhed

Beskyttelse mod nedstyrtning

Personligt faldsikringsudstyr er påkrævet ved betjening af denne maskine.

Personer i platformen skal være iført sikkerhedsbælte eller -sele i overensstemmelse med de offentlige regulativer. Fastgør sikkerhedswiren til fastgørelsespunktet i platformen.

Operatører skal overholde de regulativer, som foreskrives af arbejdsgiveren, arbejdspladsen og det offentlige, angående brugen af personligt beskyttelsesudstyr.

Alt personligt faldsikringsudstyr skal overholde de gældende offentlige regulativer og skal inspiceres og bruges i overensstemmelse med udstyrsproducentens instruktioner.

Sikkerhed i arbejdsområdet

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for kæder. Alle sikkerhedsoplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-40 TRAX og S-45 TRAX, selvom billedet ikke viser kæderne.

⚠ Fare for livsfarligt elektrisk stød

Denne maskine er ikke isoleret og yder ikke beskyttelse mod berøring af eller ophold i nærheden af en strømkilde.



Overhold alle lokale og offentlige regulativer med hensyn til påkrævet afstand fra strømførende ledninger. Den påkrævede afstand, som vises i skemaet nedenfor, er et minimum og skal overholdes.

Netspænding	Påkrævet frihøjde
0 til 50 kV	3,05 m
50 til 200 kV	4,60 m
200 til 350 kV	6,10 m
350 til 500 kV	7,62 m
500 til 750 kV	10,67 m
750 til 1.000 kV	13,72 m

Tag højde for, at platformen kan bevæge sig, at de elektriske ledninger kan gynge eller hænge ned, og pas på stærke vindstød.



Hold afstand til maskinen, hvis den kommer i kontakt med strømførende højspændingsledninger. Hverken mandskab på jorden eller på platformen må røre ved eller betjene maskinen, før der slukkes for strømmen til de strømførende højspændingsledninger.

Maskinen må ikke betjenes i tordenvejr eller stormvejr.

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

⚠ Væltningsfare

Den samlede vægt af personer, udstyr og materialer må ikke overstige platformens maksimale lastkapacitet for det indskrænkede eller uindskrænkede bevægelsesområde.

Platformens maksimale lastkapacitet	227 kg
Maks. antal personer	2

Vægten af diverse ekstraudstyr, såsom rørholdere, panelholdere og svejseapparater, vil reducere den nominelle platformskapacitet og skal trækkes fra platformskapaciteten. Se mærkaterne på ekstraudstyret.

Hvis ekstraudstyret bruges, skal du læse, forstå og overholde mærkaterne, instruktionerne og håndbøgerne til ekstraudstyret.

Sikkerhed i arbejdsområdet

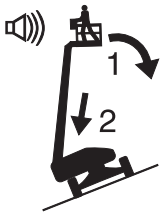


Bommen må ikke hæves eller skydes ud, medmindre maskinen står på et fast, plant underlag.



Hældningsalarmen må ikke bruges som en niveauindikator. Hældningsalarmen lyder kun i platformen, når maskinen står på en meget stejl skråning.

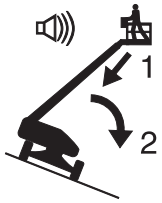
Vær yderst forsigtig hvis hældningsalarmen aktiveres, mens platformen er hævet. Indikatorlyset for ikke-nivelleret maskine vil blive tændt, og kørefunktionen i en eller begge retninger vil ikke fungere. Identificer bommens tilstand på skråningen som vist nedenfor. Følg proceduren for at sænke bommen, før der flyttes til et fast og plant underlag. Bommen må ikke drejes, mens platformen sænkes.



Hvis hældningsalarmen lyder med platformen op ad bakke:

1 Sænk bommen.

2 Træk bommen tilbage.



Hvis hældningsalarmen lyder med platformen ned ad bakke:

1 Træk bommen tilbage.

2 Sænk bommen.



Hæv ikke bommen, hvis der er risiko for, at vindhastigheden overstiger 12,5 m/s. Hvis vinden overstiger 12,5 m/s, når bommen er hævet, skal bommen sænkes, og betjening af maskinen skal afbrydes.

Maskinen må ikke betjenes i stærk blæst. Platformens eller lastens overfladeareal må ikke forøges. Forøgelse af det område, som er udsat for vinden, forringer maskinens stabilitet.



Vær yderst påpasselig, og kør meget langsomt, når maskinen kører i sænket position i ujævnt terræn, over murbrokker, på et ustabilt eller glat underlag og i nærheden af huller og skrænter.

Maskinen må ikke køre på eller i nærheden af ujævnt terræn, et ustabilt underlag el. lign. med bommen hævet eller skudt ud.

Sikkerhed i arbejdsområdet

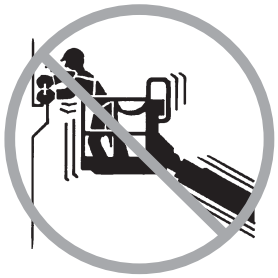
Maskinen må ikke bruges som kran.

Bommen må ikke bruges til at skubbe maskinen eller andre genstande.

Bommen må ikke røre ved tilstødende bygninger/genstande.

Bommen og platformen må ikke bindes til tilstødende bygninger/genstande.

Lasten må ikke placeres uden for platformens afgrænsning.



Brug ikke genstande uden for platformen til at støde af fra eller trække ind mod.

Maks. tilladelig manuel kraft – CE
400 N

Maskindele, der har indflydelse på sikkerheden og stabiliteten, må ikke ændres eller frakobles.

Dele, der er afgørende for maskinens stabilitet, må ikke udskiftes med dele med en anden vægt eller specifikation.

Udskift ikke kæder med dæk.

Arbejdsplatformen må ikke modificeres eller ændres uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten. Montering af udstyr til fastgørelse af værktøj eller andre materialer på platformen, fodbrædderne eller gelænderne kan forøge platformens vægt samt platformens eller lastens overfladeareal.



Fast eller hængende last må ikke placeres på eller fastgøres til nogen del af denne maskine.



Stiger eller stilladser må ikke anbringes på platformen eller stilles op ad nogen af maskinens dele.

Transportér ikke værktøj og materialer, medmindre de er jævnt fordelt og kan håndteres sikkert af personen/personerne på platformen.

Maskinen må ikke benyttes på et bevægeligt underlag eller et køretøj.

Sørg for, at alle kædevingemøtrikker er forsvarligt spændt.

Platformsbetjeningen må ikke bruges til at frigøre platformen, hvis den sidder fast eller på anden måde hindres af en tilstødende bygning/genstand. Alle personer skal være nede fra platformen, inden der gøres forsøg på at frigøre denne vha. det nederste betjeningssted.

Sikkerhed i arbejdsområdet

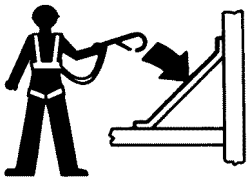
⚠ Farer ved betjening på skråninger

Kør ikke maskinen op på en skråning, der overstiger maskinens maksimale kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på en sideskråning. Skråningskapaciteten gør sig kun gældende for maskiner i den sænkede position.

Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD (4-hjulstræk)	
Platform, ned ad bakke	40 % (22°)
Platform, op ad bakke	40 % (22°)
Sideskråning	25 % (14°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene og tilstrækkelig trækkraft. Se Kørsel på en skråning i afsnittet Betjeningsinstruktioner.

⚠ Nedstyrtningsfare



Personer i platformen skal være iført sikkerhedsbælte eller -sele i overensstemmelse med de offentlige regulativer. Fastgør sikkerhedswiren til fastgørelsespunktet i platformen.



Sid, stå eller kravl ikke på platformens gelændere. Stå altid med fødderne solidt placeret på platformens gulv.



Kravl ikke ned fra platformen, når den er hævet.

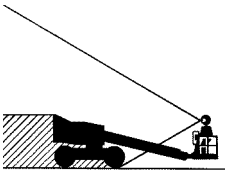
Hold platformens gulv rent.

Sænk midtergelænderet, eller luk lågen til platformsindgangen, inden maskinen betjenes.

Stig ikke af eller på platformen, medmindre maskinen er i den sænkede position, og platformen er ved jordhøjde.

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Kollisionsfarer



Vær opmærksom på steder med begrænset udsyn og blinde vinkler, når maskinen køres eller betjenes.

Vær opmærksom på bommens placering og ”halesving”, når drejekransen drejes.



Kontrollér, at der ikke er hængende forhindringer eller lignende risici i arbejdsområdet.



Vær opmærksom på faren for at få noget i klemme, når der gribes fat i platformsgelænderet.

Operatører skal overholde de regulativer, som foreskrives af arbejdsgiveren, arbejdspladsen og det offentlige, angående brugen af personligt beskyttelsesudstyr.

Anvend de farvekodede retningspile på platformsbetjeningen og kørechassiset til køre- og styrefunktionerne.

Hold afstand til alle Trax' roterende eller bevægelige dele, såsom kædehjul og ruller.



Bommen må ikke sænkes, medmindre alle personer og hindringer er væk fra området under maskinen.



Kørehastigheden skal tilpasses underlagets beskaffenhed, hårdhed og hældning, mandskabets placering samt evt. andre faktorer, der kan forårsage kollision.

Bommen må ikke betjenes i kørebanen af en kran, medmindre kranens betjeningsgreb er låst, og/eller der er truffet forholdsregler med henblik på at undgå kollision.

Der må ikke køres vildt eller ”pjattes”, mens maskinen betjenes.

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Fare for legemsbeskadigelse

Maskinen må ikke betjenes, hvis der er luft- eller hydraulikolielækage. En luft- eller hydraulikolielækage kan gennemtrænge og/eller brænde huden.

Maskinen skal altid betjenes i et godt ventileret område for at undgå kulilteforgiftning.

Tillad ikke at noget objekt kommer i nærheden af bevægelige dele. Objektet kan blive slynget ud af Trax' undervogn.

Forkert kontakt med komponenter, som findes under dæksler, vil forårsage alvorlig tilskadekomst. Kun uddannet vedligeholdelsespersonale bør åbne disse rum. Det anbefales, at operatøren kun åbner disse rum, når der udføres inspektion før ibrugtagning. Alle rum skal forblive lukkede og låste under drift.

⚠ Fare for eksplosion og brand

Motoren må ikke startes, hvis du kan lugte eller se flydende gas (LPG), benzin, dieselolie eller lignende eksplosionsfarlige stoffer.

Der må ikke fyldes brændstof på maskinen, mens motoren kører.

Der må kun fyldes brændstof på maskinen – og batteriet må kun oplades – i et åbent område med god ventilation og på afstand af gnister, åben ild og tændt tobak.

Maskinen må ikke betjenes, og batteriet må ikke oplades, i farlige områder eller områder, hvor der kan være brand- eller eksplosionsfarlige gasser eller partikler.

Der må ikke sprøjtes æter ind i motorer, som er udstyret med gløderør.

⚠ Fare ved beskadiget maskine

Maskinen må ikke benyttes, hvis den er beskadiget eller defekt.

Inspicér maskinen omhyggeligt inden brug, og afprøv samtlige funktioner inden hvert skift. En beskadiget eller defekt maskine skal omgående mærkes og tages ud af drift.

Kontrollér, at alt vedligeholdelsesarbejde, der er anført i denne vejledning og den relevante Genie-servicehåndbog, er udført.

Sørg for, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Kontrollér, at betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen er fuldstændig, læselig og placeret i opbevaringsboksen på maskinen.

⚠ Fare for komponentbeskadigelse

Der må ikke bruges et batteri eller en oplader på mere end 12 V til at starte maskinen med startkabler.

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Batterisikkerhed

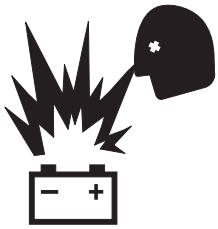
Farer for ætsning



Batterier indeholder syre. Bær altid beskyttelsestøj og beskyttelsesbriller, når der arbejdes med batterier.

Undgå at spilde eller røre ved batterisyre. Neutraliser spildt batterisyre med natron og vand.

Eksplosionsfare



Sørg for, at der ikke er gnister, åben ild eller tændt tobak i nærheden af batterierne. Batterier afgiver eksplosionsfarlig gas.





⚠ Fare for livsfarligt elektrisk stød

Undgå berøring af batteripolerne.

⚠ Sikkerhed i forbindelse med svejsning

Læs, forstå og overhold samtlige advarsler og instruktioner, der følger med svejseapparatet.

Tilslut ikke svejseledninger eller -kabler, medmindre svejseapparatet er slukket på platformsbetjeningen.

Betjen ikke, medmindre svejsekablerne er tilsluttet korrekt, og svejseapparatet har korrekt jordforbindelse.

Vægten på svejseapparatet vil reducere den nominelle platformskapacitet og skal iberegnes i den samlede platformslast. Strømforsyningen til svejseapparatet vejer 34 kg.

Betjen ikke svejseapparatet, medmindre der er en ildslukker umiddelbart tilgængelig til øjeblikkelig brug, ifølge OSHA-regulativ 1926.352(d).

⚠ Sikkerhed i forbindelse med svejsekabel til platform

Læs, forstå og overhold samtlige advarsler og instruktioner, der følger med svejseapparatet.

Tilslut ikke svejseledninger eller -kabler, medmindre svejseapparatet er slukket på platformsbetjeningen.

Betjen ikke, medmindre svejsekablerne er tilsluttet korrekt.

Tilslut den positive ledning til drejelåsstikket ved drejekransen og platformen.

Tilslut klemmen fra den negative ledning til den jordledende mast på drejekransen og platformen.

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Sikkerhed i forbindelse med rørholdere

Læs, forstå og overhold samtlige advarsler og instruktioner, der følger med rørholderne.

Den nominelle platformskapacitet må ikke overskrides. Rørholdermontagen og vægten i rørholderne vil reducere den nominelle platformskapacitet og skal iberegnes i den samlede platformslast.

Rørholdermontagen vejer 9,5 kg.

Den maksimale kapacitet på rørholdermontagen er 91 kg.

Vægten på rørholdermontagen og lasten i rørholderne kan begrænse det maksimale antal personer i platformen.

Centrér lasten inden for platformens afgrænsning.

Fastgør lasten til platformen.

Bloker ikke platformens indgang eller udgang.

Bloker ikke evnen til at betjene platformsbetjeningen eller den røde nødstopknap.

Betjen ikke, medmindre du er tilstrækkeligt instrueret og er bekendt med alle de farer, som er forbundet med bevægelse af platformen med en overhængende last.

Maskinen må ikke udsættes for en vandret kraft eller sidebelastning i form af hævning eller sænkning af fast eller hængende last.

Fare for livsfarligt elektrisk stød: Hold rør væk fra alle strømførende elektriske ledere.

⚠ Sikkerhed i forbindelse med panelholdere

Læs, forstå og overhold samtlige advarsler og instruktioner, der følger med panelholderne.

Den nominelle platformskapacitet må ikke overskrides. Den kombinerede vægt af holdere, paneler, personer, værktøj og andet udstyr må ikke overstige den nominelle kapacitet.

Panelholdermontagen vejer 13,6 kg.

Den maksimale kapacitet på panelholdermontagen er 113 kg.

Vægten på panelholderne og lasten i panelholderne kan begrænse det maksimale antal personer i platformen til en person.

Fastgør holderne til platformen. Fastgør panelet/panelerne til platformsgelænderet ved brug af de medfølgende stropper.

Betjen ikke, medmindre du er tilstrækkeligt instrueret og er bekendt med alle farer i forbindelse med løft af paneler.

Maskinen må ikke udsættes for en vandret kraft eller sidebelastning i form af hævning eller sænkning af fast eller hængende last.

Maksimal lodret højde på paneler: 1,2 m

Maksimal vindhastighed: 6,7 m/sek

Maksimalt panelområde: 3 m^2

Sikkerhed i arbejdsområdet

Spærring efter hver brug

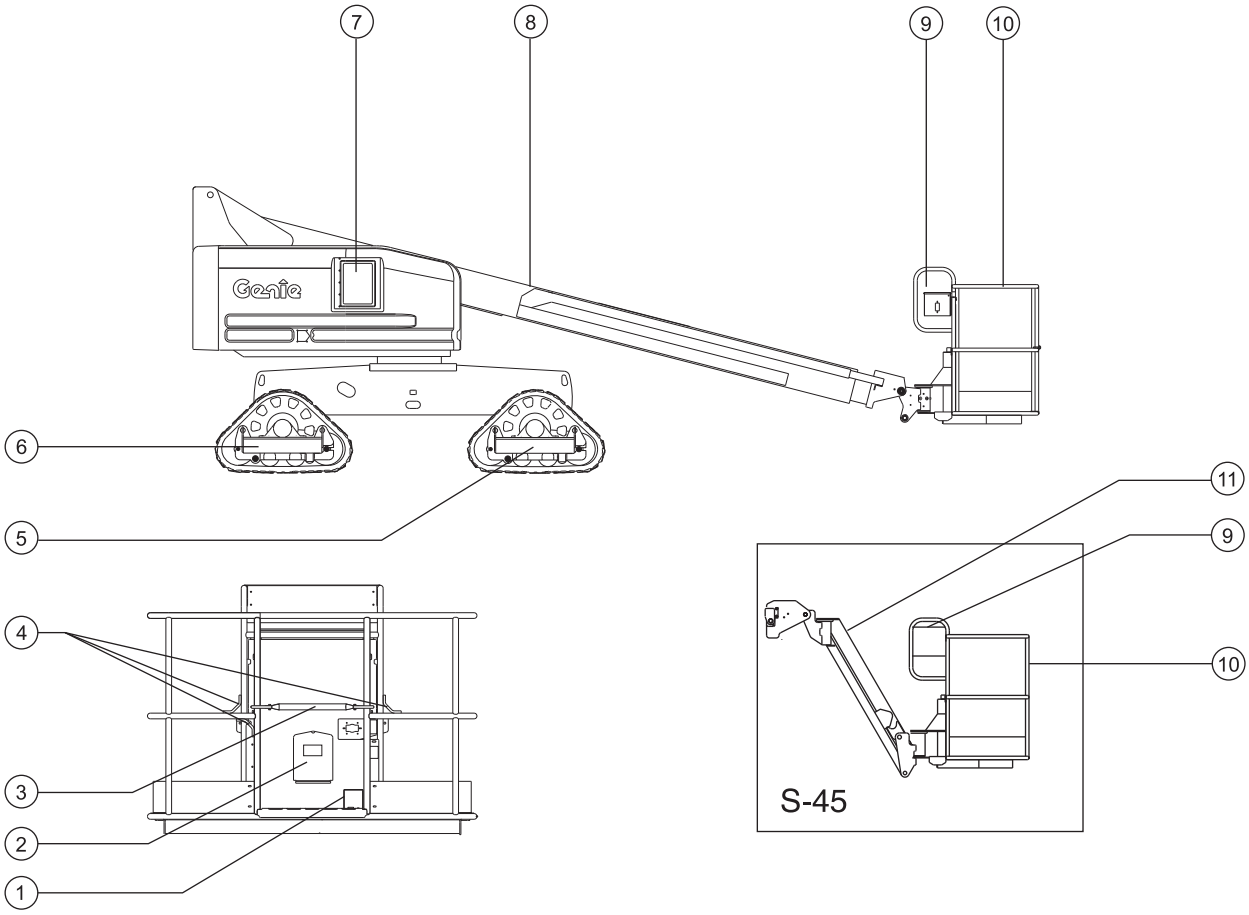
1 Vælg et sikkert parkeringssted – på et fast, plant underlag, hvor der ikke er forhindringer eller trafik.

2 Træk bommen tilbage, og sænk den til den sænkede position.

3 Drej drejekransen, således at bommen befinder sig mellem de ikke-styrende kæder.

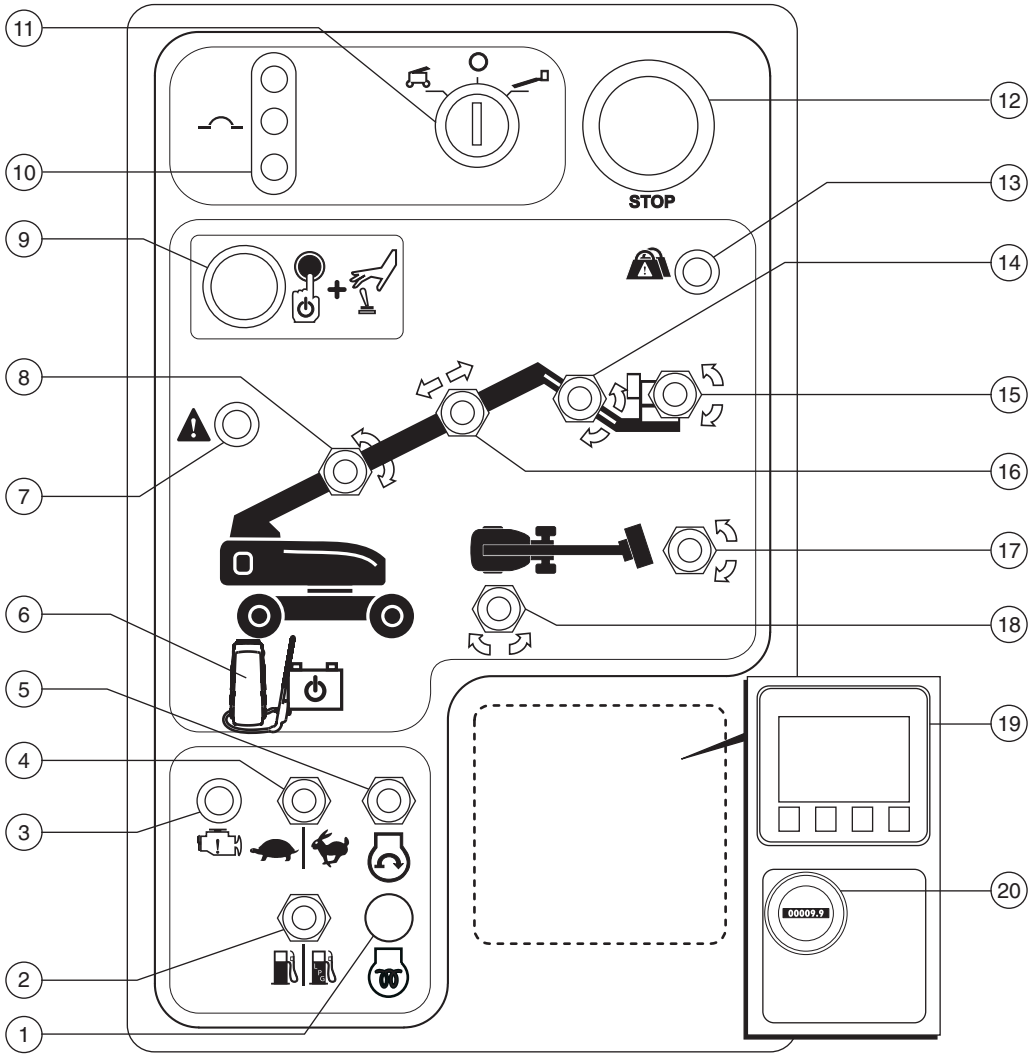
4 Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

Beskrivelse



1 Fodkontakt
2 Opbevaringsboks til vejledninger
3 Glidende midtergelænder
4 Fastgørelsespunkter til sikkerhedswire
5 Ikke-styrende kæde
6 Styrende kæde
7 Nederste betjeningssted
8 Bom
9 Platformsbetjening
10 Platform
11 Udliggerbom

Styreenheder



Nederste betjeningspanel

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for kæder. Alle sikkerhedsoplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-40 TRAX og S-45 TRAX, selvom billedet ikke viser kæderne.

1 Gløderørskontakt (hvis monteret)

Før gløderørskontakten til en af siderne og hold den der i 3 til 5 sekunder.

2 Benzin/LPG-modeller: Kontakt til valg af brændstof

Før kontakten til valg af brændstof til benzin-positionen for at vælge benzin. Før kontakten til valg af brændstof til LPG-positionen for at vælge LPG.

3 Indikatorlys for motorkontrol

Indikator tændt og motor standset: Mærk maskinen, og tag den ud af drift.
Indikator tændt, og motor kører stadig: Kontakt servicepersonale inden for 24 timer.

Styreenheder

4 Tomgangsvælgerkontakt (o/m)

Før tomgangsvælgerkontakten til skildpadde-positionen for at få lav tomgangshastighed.
Før tomgangsvælgerkontakten til hare-positionen for at få høj tomgangshastighed.

5 Motorstartkontakt

Før motorstartkontakten til en af siderne for at starte motoren.

6 Nødstrømskontakt med dæksel

Brug nødstrøm, hvis den primære strømkilde (motoren) svigter.
Hold nødstrømskontakten nede og aktivér samtidigt den ønskede funktion.

7 Ikke anvendt

8 Kontakt til hævning/sænkning af bom

Før kontakten til hævning/sænkning af bommen op, og bommen vil blive hævet. Før kontakten til hævning/sænkning af bommen ned, og bommen vil blive sænket.

9 Funktionsstartknap

Tryk og hold funktionsstartknappen nede for at aktivere funktionerne på det nederste betjeningspanel.

10 Afbrydere

11 Nøgleafbryder til valg mellem slukket/nederste betjeningssted/platform

Drej nøglekontakten til den slukkede position, og maskinen vil være slukket. Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted, og det nederste betjeningssted vil fungere. Drej nøglekontakten til platformspositionen, og platformsbetjeningen vil fungere.

12 Rød nødstopknap

Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position for at stoppe alle funktioner og slukke for motoren. Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position for at betjene maskinen.

13 Indikatorlys for platformsoverbelastning

En blinkende indikator tilkendegiver, at platformen er overbelastet. Motoren vil stoppe, og samtlige funktioner vil ikke kunne betjenes. Fjern vægt, indtil indikatoren slukkes, og genstart derefter motoren.

14 Kontakt til hævning/sænkning af udliggerbom

Før udliggerbomkontakten op, og udliggerbommen vil blive hævet. Før knappen til udliggerbommen ned, og udliggerbommen vil blive sænket.

15 Kontakt til platformsniveau

Før kontakten til platformsnivellering op, og platformens niveau vil blive hævet. Før kontakten til platformsnivellering ned, og platformens niveau vil blive sænket.

16 Kontakt til udskydning/ tilbagetrækning af bom

Før kontakten til udskydning/tilbagetrækning af bommen til højre, og bommen vil blive skudt ud. Før kontakten til udskydning/tilbagetrækning af bommen til venstre, og bommen vil blive trukket tilbage.

17 Kontakt til platformsrotation

Før kontakten til platformsrotation til højre, og platformen vil dreje til højre. Før kontakten til platformsrotation til venstre, og platformen vil dreje til venstre.

18 Kontakt til drejekransrotation

Før kontakten til drejekransrotation til højre, og drejekransen vil dreje til højre. Før kontakten til drejekransrotation til venstre, og drejekransen vil dreje til venstre.

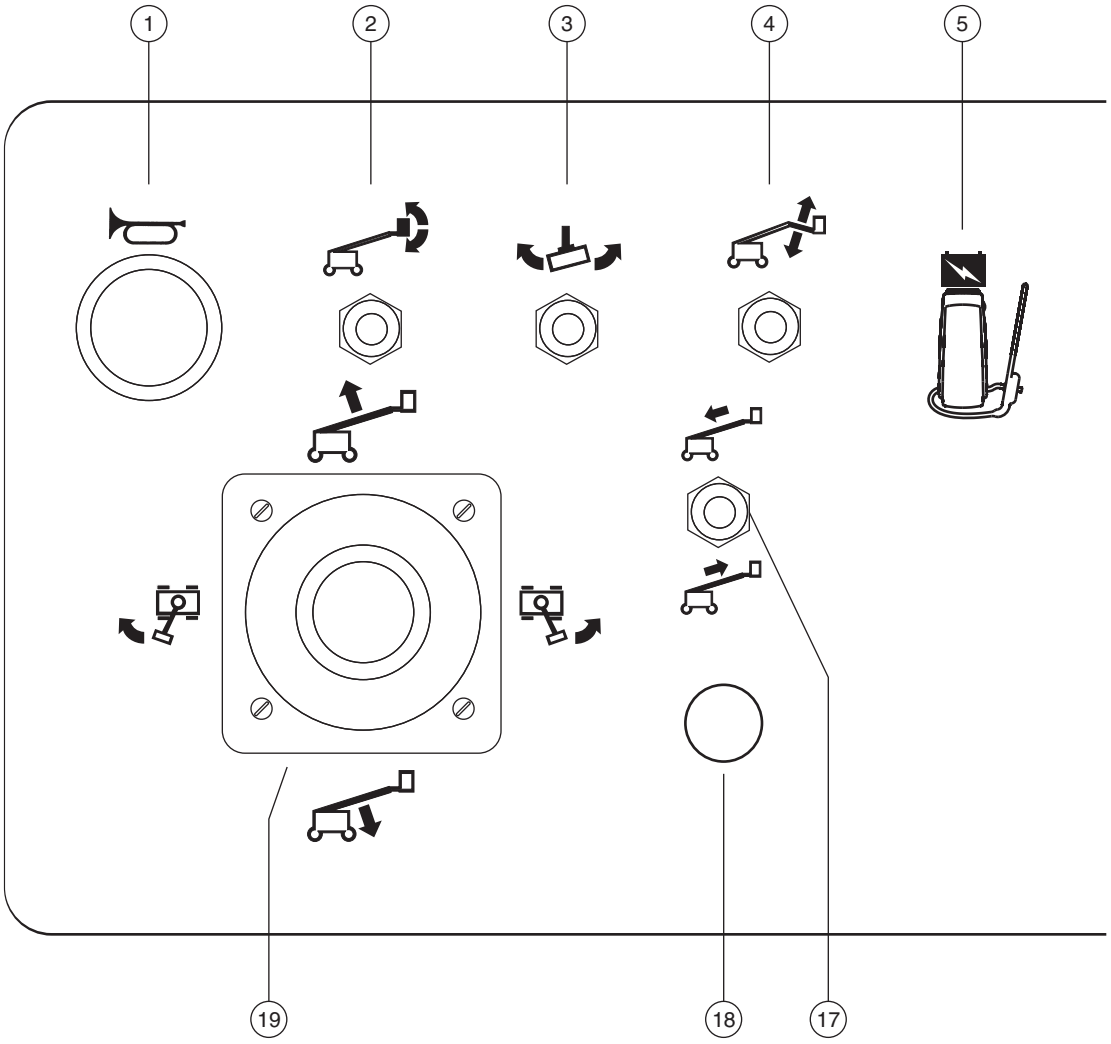
19 LCD-skærm

Skærmen viser timetæller, spænding, olietryk og kølervæsketemperatur. Skærmen viser også fejlkoder og andre serviceoplysninger.

20 Timetæller

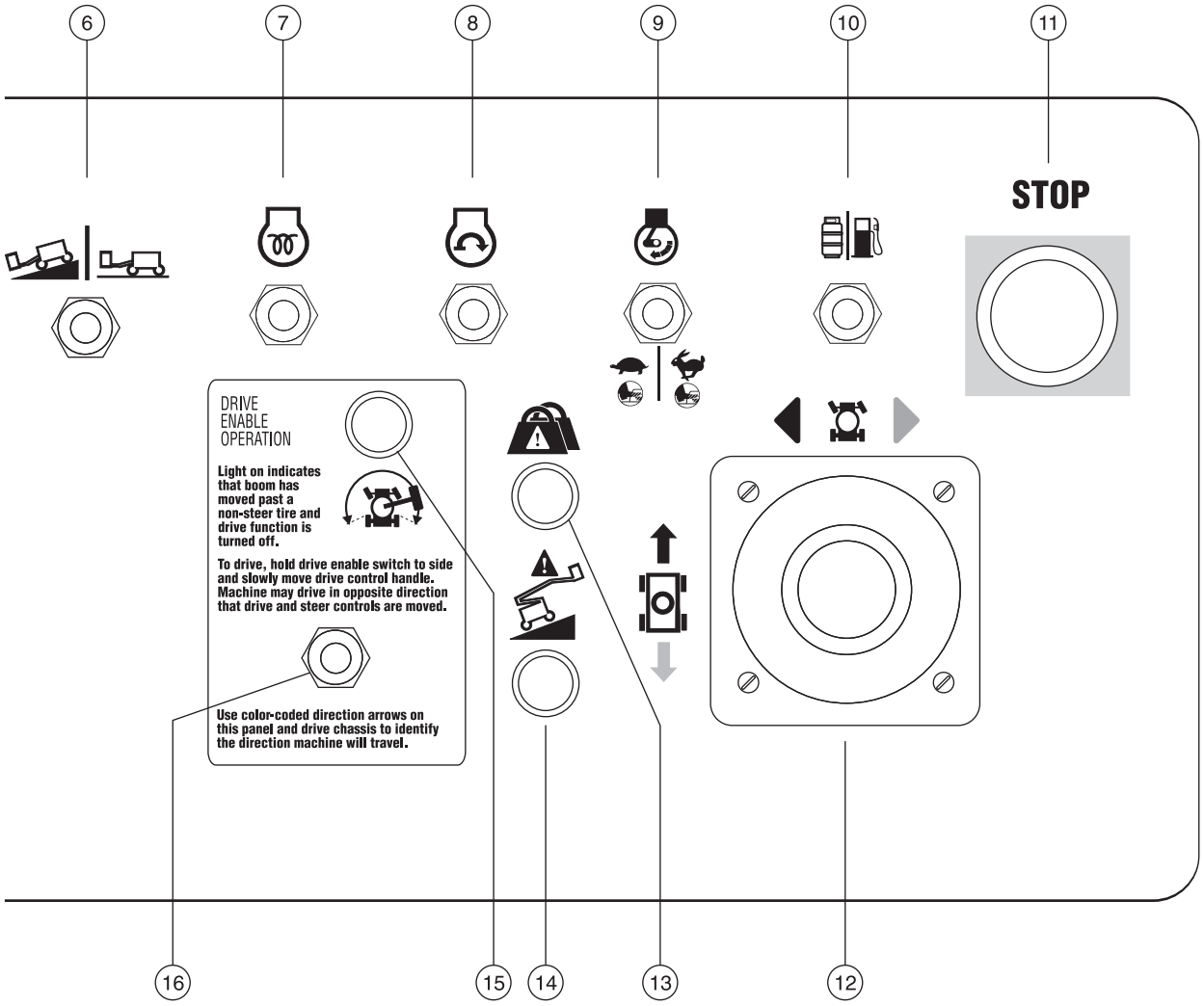
Timetælleren viser antallet af timer, som maskinen har kørt.

Styreenheder



Betjeningspanel til platform

Styreenheder



Styreenheder

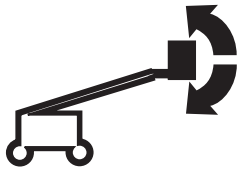
Platformsbetjeningspanel

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for kæder. Alle sikkerhedsoplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-40 TRAX og S-45 TRAX, selvom billedet ikke viser kæderne.

1 Knap til horn

Tryk på denne knap, og hornet vil lyde. Slip knappen, og hornet vil holde op med at lyde.

2 Kontakt til platformsniveau



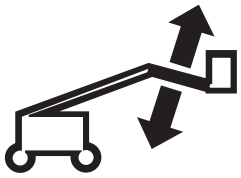
Før kontakten til platformsnivellering op, og platformens niveau vil blive hævet. Før kontakten til platformsnivellering ned, og platformens niveau vil blive sænket.

3 Kontakt til platformsrotation



Før kontakten til platformsrotation til højre, og platformen vil dreje til højre. Før kontakten til platformsrotation til venstre, og platformen vil dreje til venstre.

4 Kontakt til hævning/sænkning af udliggerbom



Før udliggerbomkontakten op, og udliggerbommen vil blive hævet. Før knappen til udliggerbommen ned, og udliggerbommen vil blive sænket.

5 Nødstrømskontakt med dæksel

Brug nødstrøm, hvis den primære strømkilde (motoren) svigter.
Hold nødstrømskontakten nede og aktivér samtidigt den ønskede funktion.

6 Kontakt til valg af kørehastighed

Symbol for hældende maskine: Langsom kørsel på stigninger.
Symbol for maskine på plant underlag: Til maksimal kørehastighed.

7 Deutz dieselmodeller: Gløderørskontakt (hvis monteret)

Før gløderørskontakten til en af siderne og hold den der i 3 til 5 sekunder.

Perkins-modeller: Gløderørsindikatorlys.

8 Motorstartkontakt

Før motorstartkontakten til en af siderne for at starte motoren.

9 Tomgangsvælgerkontakt (o/m)

Før tomgangsvælgerkontakten til skildpadde-positionen for at få lav tomgangshastighed aktiveret med fodkontakt. Før tomgangsvælgerkontakten til hare-positionen for at få høj tomgangshastighed aktiveret med fodkontakt.

10 Benzin/LPG-modeller: Kontakt til valg af brændstof

Før kontakten til valg af brændstof til benzin-positionen for at vælge benzin. Før kontakten til valg af brændstof til LPG-positionen for at vælge LPG.

11 Rød nødstopknap

Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position for at stoppe alle funktioner og slukke for motoren. Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position for at betjene maskinen.

Styreenheder

12 Proportionalstyrehåndtag med to bevægelsesretninger til køre- og styrefunktioner ELLER Proportionalstyrehåndtag til kørefunktion og fingervippekontakt til styrefunktion.

Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå pil på betjeningspanelet, og maskinen vil køre fremad. Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den gule pil, og maskinen vil køre baglæns. Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå trekant, og maskinen vil styre til venstre. Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den gule trekant, og maskinen vil styre til højre.
ELLER
Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå pil på betjeningspanelet, og maskinen vil køre fremad. Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den gule pil, og maskinen vil køre baglæns. Tryk på den venstre side af fingervippekontakten, og maskinen vil styre til venstre. Tryk på den højre side af fingervippekontakten, og maskinen vil styre til højre.

13 Ikke anvendt

14 Indikatorlys for ikke-nivelleret maskine

Lyset er tændt, når platformen er hævet, og maskinen er på en meget stejl skråning. Kørefunktionen i en eller begge retninger vil ikke fungere.

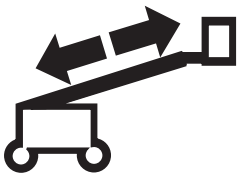
15 Indikatorlys for kørestart

Hvis indikatoren er tændt, betyder det, at bommen lige har bevæget sig forbi et af de ikke-styrende hjul, og at kørefunktionen er blevet afbrudt.

16 Kørestartkontakt

Hvis du vil køre, når indikatorlyset for kørefunktion er tændt, skal du holde kørestartkontakten til en af siderne, og langsomt flytte kørestyrehåndtaget væk fra midten. Vær opmærksom på, at maskinen kan bevæge sig i den modsatte retning i forhold til den retning, som køre- og styrehåndtaget bevæges i.

17 Kontakt til udskydning/tilbagetrækning af bom



Før kontakten til udskydning/tilbagetrækning af bommen til højre, og bommen vil blive skudt ud. Før kontakten til udskydning/tilbagetrækning af bommen til venstre, og bommen vil blive trukket tilbage.

18 Bruges til ekstraudstyr

19 Proportionalstyrehåndtag med to bevægelsesretninger til hævning/sænkning af bom og venstre-/højredrejning af drejekrans



Før styrehåndtaget op, og bommen vil blive hævet. Flyt styrehåndtaget ned, og bommen vil blive sænket.



Før styrehåndtaget til højre, og drejekransen vil dreje til højre. Før styrehåndtaget til venstre, og drejekransen vil dreje til venstre.

Inspektioner



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion før ibrugtagning indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper ved inspektion før ibrugtagning

Det er operatørens ansvar at foretage inspektion før ibrugtagning og rutinemæssig vedligeholdelse.

Inspektion før ibrugtagning er en visuel inspektion, der udføres af operatøren inden hvert skift. Inspektionen har til formål at fastslå, om der er noget åbentlyst galt med maskinen, inden operatøren foretager funktionstesterne.

Inspektion før ibrugtagning har desuden til formål at fastslå, om det er nødvendigt at foretage rutinemæssig vedligeholdelse. Operatøren må kun udføre de rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i denne vejledning.

Se listen på næste side og kontrollér hvert af punkterne.

Hvis der konstateres beskadigelse eller uautoriseret afvigelse fra maskinens oprindelige stand, skal den mærkes og tages ud af drift.

Maskinen må kun repareres af en kvalificeret servicetekniker i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer. Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning, inden der fortsættes med funktionstesterne.

Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af kvalificerede serviceteknikere i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer og kravene i ansvarsvejledningen.

Inspektioner

Inspektion før ibrugtagning

- ❑ Kontrollér, at betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen er fuldstændig, læselig og placeret i opbevaringsboksen på platformen.
- ❑ Kontrollér, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret. Se afsnittet Inspektioner.
- ❑ Kontrollér, om der er hydraulikolielækage, og om oliestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt olie. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér, om der er batterivæskelækage, og om væskestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt destilleret vand. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér, om der er motorolielækage, og om oliestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt olie. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér for kølevæskelækage, og at kølevæskestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt kølevæske. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér gummikæder for tegn på slitage, revner og skår.

Kontrollér nedenstående komponenter eller områder for beskadigelse, forkert monterede eller manglende dele samt uautoriserede ændringer:

- ❑ Elektriske komponenter, ledninger og elkabler
- ❑ Hydraulikslanger, fittings, cylindre og manifolder
- ❑ Brændstof- og hydrauliktank
- ❑ Driv- og drejekransmotor samt køremomentnav
- ❑ Glideplader
- ❑ Kæder, kædehjul, mellemhjul, bogie, undervogn/stel, strammer
- ❑ Motor og tilhørende komponenter
- ❑ Grænseafbrydere og horn
- ❑ Alarmer og advarselsblink (hvis monteret)
- ❑ Møtrikker, bolte og andre fastgøringsdele
- ❑ Midtergelænder eller låge for platformsindgang
- ❑ Fastgørelsespunkter til sikkerhedswire

Kontrollér hele maskinen for:

- ❑ Revner i svejsesamlinger eller konstruktionskomponenter
- ❑ Buler i eller anden beskadigelse af maskinen
- ❑ Overdreven rust, korrosion eller oxidering

- ❑ Kontrollér, at samtlige konstruktionskomponenter og andre afgørende dele forefindes, og at samtlige tilhørende fastgøringsdele og tappe er korrekt placeret og spændt.
- ❑ Efter du har fuldført inspektionen, skal du sikre dig, at alle dæksler til rum er på plads og aflåst.

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for kæder. Alle sikkerhedsoplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-40 TRAX og S-45 TRAX, selvom billedet ikke viser kæderne.

Inspektioner



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

Sæt dig grundigt ind i funktionstesterne, inden du går videre til næste afsnit.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper ved funktionstester

Formålet med funktionstesterne er at opdage eventuelle funktionsfejl, inden maskinen tages i brug. Operatøren skal følge de trinvise instruktioner til at teste samtlige af maskinens funktioner.

En maskine med funktionsfejl må aldrig tages i brug. Hvis der konstateres funktionsfejl, skal maskinen mærkes og tages ud af drift. Maskinen må kun repareres af en kvalificeret servicetekniker i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer.

Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning og funktionstester, inden maskinen tages i brug.

Inspektioner

På det nederste betjeningssted

1 Vælg et afprøvningsområde, der er stabilt, plant og uden forhindringer.

2 Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted.

3 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

⊙ Resultat: Advarselsblinkene (hvis monteret) skal blinke.

4 Start motoren. Se afsnittet Betjeningsinstruktioner.

Afprøv nødstoppet

5 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position.

⊙ Resultat: Motoren skal slukkes, og samtlige funktioner skal være deaktiverede.

6 Træk den røde nødstopkontakt ud til den aktiverede position, og genstart motoren.

Afprøv hydraulikreturfilteret

7 Før tomgangsvælgerkontakten til høj tomgangshastighed (haresymbolet).

8 Find og kontrollér indikatoren for hydraulikfiltertilstand.

⊙ Resultat: Filtret skal virke med stemplet eller nålen i det grønne område.

9 Flyt tomgangsvælgerkontakten til høj tomgangshastighed aktiveret med fodkontakt (hare- og fodkontaktsymbolet).

Afprøv maskinens funktioner

10 Tryk ikke på funktionsstartknappen. Forsøg at aktivere de enkelte vippekontakter til bom- og platformsfunktionerne.



⊙ Resultat: Samtlige bom- og platformsfunktioner skal være deaktiverede.

11 Tryk og hold funktionsstartknappen nede og aktivér hver vippekontakt til bom- og platformsfunktionerne.

⊙ Resultat: Samtlige bom- og platformsfunktioner skal køre en fuld arbejdscyklus. Sænkningsalarmen (hvis monteret) skal lyde, mens bommen sænkes.

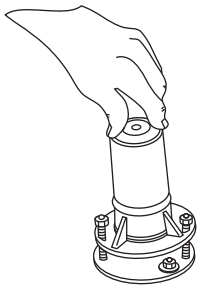
Inspektioner

Afprøv hældningsføleren

12 Træk den røde nødstopknap på platformsbetjeningen ud til den aktiverede position. Drej nøglekontakten til platformsbetjening.

13 åbn drejekransdækslet i den samme side som tanken, og find hældningsføleren ved siden af betjeningsboksen.

14 Tryk ned på den ene side af hældningsføleren.



⊙ Resultat: Alarmen i platformen skal lyde.

På platformsbetjeningen

Afprøv nødstoppet

15 Stå på platformen og træk den røde nødstopknap ud. Start motoren.

16 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position på platformsbetjeningen.

⊙ Resultat: Motoren skal slukkes, og samtlige funktioner skal være deaktiverede.

17 Træk den røde nødstopknap ud, og start motoren igen.

Afprøv hornet

18 Tryk på knappen til hornet.

⊙ Resultat: Hornet skal lyde.

Inspektioner

Afprøv fodkontakten

19 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position på platformsbetjeningen.

20 Træk den røde nødstopkontakt ud til den aktiverede position, og undlad at starte motoren.

21 Træd ned på fodkontakten, og forsøg at starte motoren ved at flytte startvippekontakten til en af siderne.

⊙ Resultat: Motoren må ikke starte.

22 Undlad at træde på fodkontakten, og start motoren igen.

⊙ Resultat: Motoren skal starte.

23 Undlad at træde på fodkontakten, og afprøv de enkelte maskinfunktioner.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

Afprøv maskinens funktioner

24 Træd ned på fodkontakten.

25 Aktivér de enkelte styrehåndtag/ vippekontakter/knapper til maskinens funktioner.

⊙ Resultat: Samtlige funktioner skal køre en fuld arbejdscyklus.

Afprøv styringen

26 Træd ned på fodkontakten.

27 Tryk fingervippekontakten oven på styrehåndtaget ned i den retning, der er angivet af den blå trekant på betjeningspanelet, ELLER før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet af den blå trekant.

⊙ Resultat: Styrekæderne skal dreje i den retning, som er angivet af de blå trekanter på kørechassiset.

28 Tryk fingervippekontakten oven på styrehåndtaget ned i den retning, som er angivet af den gule trekant på betjeningspanelet, ELLER før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet af den gule trekant.

⊙ Resultat: Styrekæderne skal dreje i den retning, som er angivet af de gule trekanter på kørechassiset.

Inspektioner

Afprøv køre- og bremsefunktionen

29 Træd ned på fodkontakten.

30 Før langsomt kørestyrehåndtaget i den retning, der er angivet af den blå pil på betjeningspanelet, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derpå håndtaget tilbage til midterpositionen.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den retning, som er angivet af den blå pil på kørechassiset, og derefter standse brat.

31 Før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet af den gule pil på betjeningspanelet, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derefter håndtaget tilbage til midterpositionen.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den retning, som er angivet af den gule pil på kørechassiset, og derefter standse brat.

Bemærk: Bremserne skal kunne holde maskinen på enhver stigning, som den er i stand til at køre op ad.

Afprøv svingakslen (hvis monteret)

32 Start motoren fra platformsbetjeningen.

33 Kør det højre styrehjulsdæk op på en blok eller kantsten på 15 cm.

⊙ Resultat: De tre øvrige dæk skal fortsat have god kontakt med underlaget.

34 Kør det venstre styrehjulsdæk op på en blok eller kantsten på 15 cm.

⊙ Resultat: De tre øvrige dæk skal fortsat have god kontakt med underlaget.

35 Kør begge styrehjulsdæk op på en blok eller kantsten på 15 cm.

⊙ Resultat: De ikke-styrende hjul skal fortsat have god kontakt med underlaget.

Inspektioner

Afprøv kørestartsystemet

36 Træd ned på fodkontakten, og sænk bommen til den sænkede position.

37 Drej drejekransen, indtil bommen er forbi en af de ikke-styrende kæder.

⊙ Resultat: Indikatorlyset for kørestart skal tændes og forblive tændt, når bommen befinder sig inden for det viste område.



38 Før kørestyrehåndtaget væk fra midterpositionen.

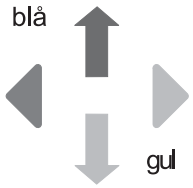
⊙ Resultat: Kørefunktionen må ikke kunne betjenes.

39 Flyt og hold kørestartvippekontakten til en af siderne og før langsomt kørestyrehåndtaget væk fra midterpositionen.

⊙ Resultat: Kørefunktionen skal kunne betjenes.

Bemærk: Når kørestartsystemet er i brug, kan maskinen køre i den modsatte retning i forhold til den retning, som køre- og styrehåndtaget bevæges i.

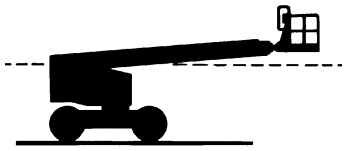
Brug de farvekodede retningspile på platformsbetjeningen og kørechassiset til at identificere, i hvilken retning maskinen vil køre.



Afprøv begrænset kørehastighed

40 Træd ned på fodkontakten.

41 Hæv bommen til lige over vandret position.



42 Før langsomt styrehåndtaget til den høje hastighedsposition.

⊙ Resultat: Den maksimalt opnåelige kørehastighed med bommen hævet må ikke overstige 30 cm pr. sekund.

43 Sænk bommen til den sænkede position.

44 Skyd bommen ud 46 cm.

45 Før langsomt styrehåndtaget til den høje hastighedsposition.

⊙ Resultat: Den maksimalt opnåelige kørehastighed med udskudt bom må ikke overstige 30 cm/s.

Hvis kørehastigheden med hævet eller udskudt bom overstiger 30 cm/s, skal maskinen omgående mærkes og tages ud af drift.

Inspektioner

Afprøv flybeskyttelsespakken (hvis monteret)

Bemærk: Det kan være nødvendigt med to personer for at udføre denne test.

46 Flyt den gule stødfanger nederst på platformen 10 cm i en eller anden retning.

47 Aktivér samtlige styrehåndtag/vippekontakter til funktioner.

⊙ Resultat: Ingen bom- og styrefunktioner må kunne betjenes.

48 Flyt og hold funktionsforbigåelseskontakten nede.

49 Aktivér samtlige styrehåndtag/vippekontakter til funktioner.

⊙ Resultat: Samtlige bom- og styrefunktioner skal kunne betjenes.

Afprøv lift-/kørselsomskifterfunktionen

50 Træd ned på fodkontakten.

51 Før kørestyrehåndtaget væk fra midterpositionen, og aktivér en vippekontakt til bomfunktion.

⊙ Resultat: Samtlige bomfunktioner skal være deaktiverede. Maskinen bevæger sig i den retning, der er angivet på betjeningspanelet.

Inspektioner



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion af arbejdsstedet indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper ved inspektion af arbejdsstedet

Inspektion af arbejdsstedet hjælper operatøren med at afgøre, om maskinen kan betjenes sikkert på arbejdsstedet. Den skal foretages af operatøren, inden maskinen flyttes til arbejdsstedet.

Det er operatørens ansvar at læse om og huske eventuelle risici på arbejdsstedet og holde øje med og undgå sådanne i forbindelse med flytning, opstilling og betjening af maskinen.

Checkliste ved inspektion af arbejdsstedet

Vær opmærksom på og undgå følgende farlige forhold:

- ❑ skrænter eller huller
- ❑ bump, forhindringer på underlaget eller affald
- ❑ hældende underlag
- ❑ ustabile eller glatte underlag
- ❑ hængende forhindringer og højspændingsledninger
- ❑ farlige placeringer
- ❑ utilstrækkeligt bæredygtigt underlag i forhold til maskinens belastningskraft
- ❑ vind- og vejrforhold
- ❑ tilstedeværelse af uautoriserede personer
- ❑ andre potentielt farlige forhold

Inspektioner

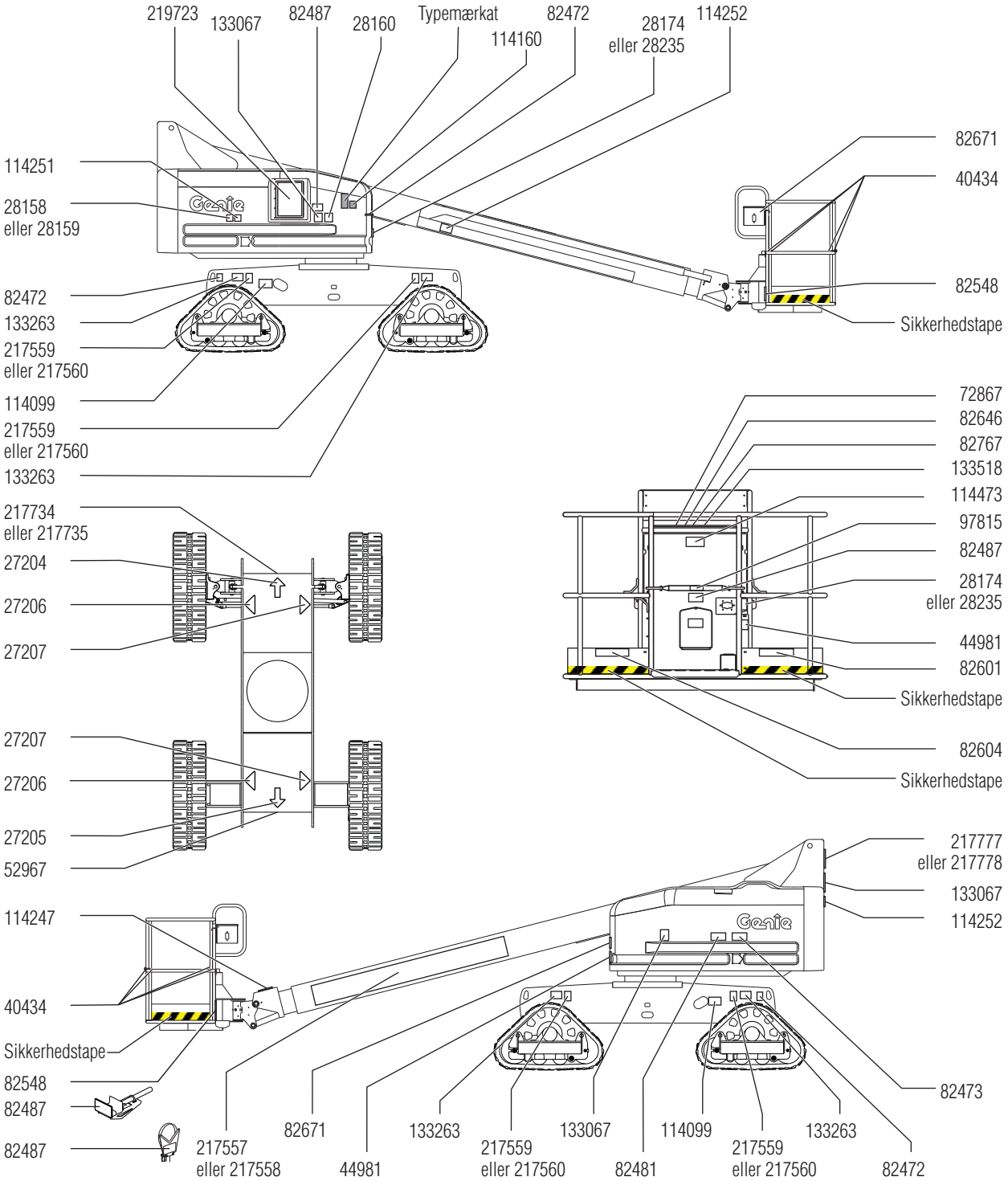
Inspektion af mærkater med symboler

Brug billederne på næste side til at kontrollere, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Herunder vises en numerisk liste med antal og beskrivelser.

Reservedelsnr.	Mærkatbeskrivelse	Antal
27204	Pil – Blå	1
27205	Pil – Gul	1
27206	Trekant – Blå	2
27207	Trekant – Gul	2
28158	Mærkat – Blyfri	1
28159	Mærkat – Diesel	1
28160	Mærkat – Flydende gas (LPG) (ekstraudstyr)	1
28174	Mærkat – Strøm til platform, 230 V	2
28235	Mærkat – Strømforsyning til platform, 115 V	2
40434	Mærkat – Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire	8
44981	Mærkat – Luftslange til platform (ekstraudstyr)	2
52967	Staffering – 4 x 4	1
72867	Mærkat – Arbejdsindikatorer (hvis monteret)	1
82472	Mærkat – Knusningsfare	3
82473	Mærkat – Adgang til aflukke	1
82481	Mærkat – Batteri-/Opladersikkerhed	1
82487	Mærkat – Læs vejledningen	2
82487	Mærkat – Læs vejledningen (rørholder)	2
82487	Mærkat – Læs vejledningen (panelholder)	2
82548	Mærkat – Platformsrotation	2
82581	Nederste betjeningspanel	1
82601	Mærkat – Maks. lastkapacitet, 227 kg	1
82604	Mærkat – Maksimal manuel kraft, 400 N	1
82646	Mærkat – Kørestartflade	1
82671	Mærkat – Svejsekabel til platform (hvis monteret)	2
82767	Betjeningspanel til platform	1
97815	Mærkat – Sænk midtergelænder	1
114099	Mærkat – Transportdiagram	2
114160	Mærkat – 102 dB	1
114247	Mærkat – Netstyrtningsfare	1
114251	Mærkat – Eksplosionsfare	1
114252	Mærkat – Væltningsfare, grænseafbrydere	2
114473	Mærkat – Hældningsalarm	1
133067	Mærkat – Fare for livsfarligt elektrisk stød	3
133263	Mærkat – Kædespecifikationer	4
133518	Mærkat – Generator (ekstraudstyr)	1
217557	Staffering – Genie S-40 Trax	1
217558	Staffering – Genie S-45 Trax	1
217559	Mærkat – Hjultryk, S-40 Trax	4
217560	Mærkat – Hjultryk, S-45 Trax	4
217734	Staffering – Genie S-40 Trax	1
217735	Staffering – Genie S-45 Trax	1
217777	Staffering – Genie S-40 Trax	1
217778	Staffering – Genie S-45 Trax	1
219723	Nederste betjeningspanel	1

Inspektioner



Betjeningsinstruktioner



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Afsnittet Betjeningsinstruktioner giver instruktioner i samtlige aspekter af maskinens betjening. Det er operatørens ansvar at overholde samtlige sikkerhedsregler og instruktioner i betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen.

Det er farligt at bruge maskinen til andre formål end løft af personer, sammen med deres værktøj og materialer, til et højt placeret arbejdssted.

Maskinen må kun betjenes af autoriserede personer, der er oplært i dens betjening. Hvis mere end én operatør forventes at skulle bruge maskinen på forskellige tidspunkter i løbet af det samme skiftehold, skal samtlige disse være autoriserede operatører, og de forventes at overholde sikkerhedsreglerne og instruktionerne i betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen. Det vil sige, at alle nye operatører skal foretage inspektion før ibrugtagning, funktionstester og inspektion af arbejdsstedet, inden maskinen tages i brug.

Betjeningsinstruktioner

Start af motoren

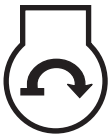
1 Drej nøglekontakten til den ønskede position på det nederste betjeningssted.

2 Kontrollér, at den røde nødstopknap på såvel det nederste betjeningssted som platformsbetjeningen er trukket ud til den aktiverede position.

Benzin/LPG-modeller

1 Vælg brændstoftype ved at flytte kontakten til valg af brændstof til den ønskede position.

2 Før vippekontakten til motorstart til en af siderne. Hvis motoren ikke starter, eller hvis den går ud igen, frakobler genstartsforsinkelsen startkontakten i 3 sekunder.



Dieselmodeller

1 Når der skal startes i meget koldt vejr, skal gløderørskontakten (hvis monteret) føres til en af siderne og holdes der i 3 til 5 sekunder.

2 Før vippekontakten til motorstart til en af siderne. Hvis motoren ikke starter, eller hvis den går ud igen, frakobler genstartsforsinkelsen startkontakten i 3 sekunder.

Alle modeller

Hvis motoren ikke er startet efter 15 sekunder, skal årsagen findes og eventuelle fejlfunktioner repareres. Vent 60 sekunder, før du forsøger at starte motoren igen.

I kulde, dvs. -6 °C og derunder, skal motoren først opvarmes i 5 minutter for at forhindre beskadigelse af hydrauliksystemet.

I ekstrem kulde, dvs. -18 °C og derunder, skal maskinen udstyres med koldstartssæt (ekstraudstyr). Ved start af motoren i temperaturer under -18 °C kan det være nødvendigt at bruge et hjælpebatteri.

Benzin/LPG-modeller: I kulde, dvs. -6 °C og derunder, skal maskinen startes på benzindrift og varmes op i 2 minutter, hvorefter den skal skiftes til LPG-drift. Hvis motoren er varm, kan maskinen startes på LPG-drift.

Betjeningsinstruktioner

Nødstop

Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position på det nederste betjeningssted eller på platformsbetjeningen for at deaktivere samtlige maskinfunktioner og for at slukke for motoren.

Hvis en eller flere funktioner stadig kan betjenes, når den ene af de røde nødstopknapper er trykket ind, skal den/de repareres.

Ved valg af og betjening fra det nederste betjeningssted vil platformsbetjeningens røde nødstopknap blive frakoblet.

Nødstrøm

Brug nødstrøm, hvis den primære drivenhed (motoren) svigter.

1 Drej nøglekontakten til "nederste betjeningssted" eller "platformsbetjening".

2 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

3 Tryk ned på fodkontakten, når du bruger styrehåndtagene fra platformen.

4 Bryd sikkerhedsbåndet og løft dækslet til nødstrømskontakten.

Bemærk: Hvis sikkerhedsbåndet er brudt eller mangler, skal du rådføre dig med den relevante Genie-servicehåndbog.

5 Hold kontakten til nødstrøm aktiveret, samtidigt med at den ønskede funktion aktiveres.



Køre- og styrefunktionen kan ikke betjenes med nødstrøm.

Betjening fra det nederste betjeningssted

1 Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted.

2 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

3 Benzin/LPG-modeller: Vælg brændstoftype ved at flytte kontakten til valg af brændstof til den ønskede position.

4 Start motoren.

Placering af platformen

1 Tryk og hold funktionsstartknappen nede.



2 Flyt den relevante vippekontakt i forhold til markeringerne på betjeningspanelet.

Køre- og styrefunktionerne kan ikke aktiveres fra det nederste betjeningssted.

Betjeningsinstruktioner

Betjening fra platformen

1 Drej nøglekontakten til platformsbetjening.

2 Træk den røde nødstopknap ud på såvel det nederste betjeningssted som platformsbetjeningen til den aktiverede position.

3 Benzin/LPG-modeller: Vælg brændstoftype ved at flytte kontakten til valg af brændstof til den ønskede position.

4 Start motoren. Træd ikke ned på fodkontakten, når motoren startes.

Placering af platformen

1 Træd ned på fodkontakten.

2 Flyt langsomt det relevante funktionsstyrehåndtag eller den relevante vippekontakt i henhold til markeringerne på betjeningspanelet.

Styring

1 Træd ned på fodkontakten.

2 Flyt langsomt kørestyrehåndtaget i den retning, der er angivet af blå eller gule trekanter, ELLER tryk på den fingervippekontakt, som sidder oven på kørestyrehåndtaget.

Brug de farvemarkerede retningspile på platformbetjeningen og kørechassiset til at fastslå, i hvilken retning hjulene drejer.

Kørsel

1 Træd ned på fodkontakten.

2 Forøgelse af hastighed: Før langsomt kørestyrehåndtaget væk fra midten.

Sænkning af hastighed: Før langsomt kørestyrehåndtaget ind mod midten.

Standsning: Før kørestyrehåndtaget tilbage til midten, eller slip fodkontakten.

Brug de farvemarkerede retningspile på platformbetjeningen og kørechassiset til at bestemme, i hvilken retning maskinen kører.

Maskinens kørehastighed er begrænset, når bommene er hævet.

Betjeningsinstruktioner

⚠ Kørsel på en skråning

Fastslå maskinens kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke og på sideskråning, og fastslå skråningens stigning/fald.



Maksimal skråningskapacitet, platform ned ad bakke (klatreevne):
4WD (4-hjulstræk): 40 % (22°)



Maksimal skråningskapacitet, platform op ad bakke:
4WD (4-hjulstræk): 40 % (22°)



Maksimal sideskråningskapacitet:
25 % (14°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene og tilstrækkelig trækkraft.Udtrykket klatreevne gør sig kun gældende i modvægtskonfigurationer op ad bakke.

Sørg for, at bommen er under vandret position, og at platformen er imellem hjulene i cirkel-enden.

Flyt kontakten til valg af kørehastighed til symbolet for hældende maskine.

Sådan fastslås skråningens stigning/fald:

Mål skråningen med en digital hældningsmåler, ELLER brug følgende procedure.

Du skal bruge:

- et vaterpas
- et lige stykke træ, mindst 1 m langt
- et målebånd

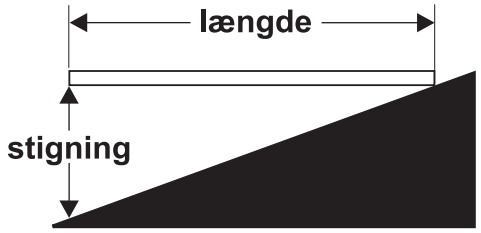
Læg et stykke træ på skråningen.

For enden af den nedadgående hældning lægger du vaterpasset på den øverste kant af træstykket og løfter enden, indtil træstykket er i vater.

Mens træstykket holdes i vater, måles den lodrette afstand fra bunden af træstykket til jorden.

Divider målebåndsafstanden (stigning) med længden af træstykket (længde), og gang med 100.

Eksempel:



Træstykke = 3,6 m

Længde = 3,6 m

Stigning = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3 % stigning

Hvis skråningen overstiger den maksimale kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på sideskråning, skal maskinen trækkes med spil eller transporteres op eller ned ad skråningen. Se afsnittet Instruktioner vedr. transport og løft.

Betjeningsinstruktioner

Kørestart



Hvis indikatoren er tændt, betyder det, at bommen har bevæget sig forbi et af de ikke-styrende hjul, og at kørefunktionen er blevet afbrudt.

For at køre skal kørestartkontakten holdes til en af siderne, og kørestyrehåndtaget skal langsomt føres væk fra midten.

Vær opmærksom på, at maskinen kan bevæge sig i den modsatte retning i forhold til den retning, som køre- og styrehåndtaget bevæges i.

Brug altid de farvekodede retningspile på platformsbetjeningen og kørechassiset til at identificere, i hvilken retning maskinen vil køre.

Kørehastighedsvælger

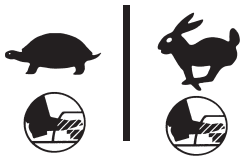


- Symbol for hældende maskine: Langsom kørsel på stigninger eller ujævnt terræn
- Symbol for maskine på plant underlag: Til maksimal kørehastighed

Tomgangsvælger (o/m)

Vælg tomgangshastighed (o/m) vha. symbolerne på betjeningspanelet.

Når fodkontakten ikke er trådt ned, går motoren i tomgang ved den laveste omdrejningshastighed.



- Skildpaddesymbol: Lav tomgangshastighed aktiveret med fodkontakt
- Haresymbol: Høj tomgangshastighed aktiveret med fodkontakt

Generator (hvis monteret)

Generatoren aktiveres ved at flytte generatorvippekontakten til den aktiverede position.

Generatoren vil tænde, og motoren bliver ved med at køre. Hvis der trædes ned på fodkontakten, vil det slukke for generatoren. Hvis fodkontakten slippes, vil det tænde for generatoren igen.

Slut elværktøj til platformsstrømforsyningens GFCI-udgang.

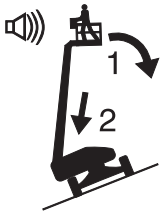
Generatoren stoppes ved at flytte generatorvippekontakten til den deaktiverede position.

Betjeningsinstruktioner

Indikatorlys for ikke-nivelleret maskine



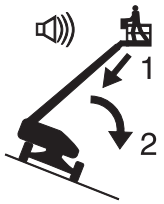
Hvis hældningsalarmen lyder, når platformen er hævet, vil indikatorlyset for ikke-nivelleret maskine blive tændt, og kørefunktionen i en eller begge retninger vil ikke fungere. Identificer bommens tilstand på skråningen som vist nedenfor. Følg proceduren for at sænke bommen, før der flyttes til et fast og plant underlag. Bommen må ikke drejes, mens platformen sænkes.



Hvis hældningsalarmen lyder med platformen op ad bakke:

1 Sænk bommen.

2 Træk bommen tilbage.



Hvis hældningsalarmen lyder med platformen ned ad bakke:

1 Træk bommen tilbage.

2 Sænk bommen.

Indikatorlys for motorkontrol (hvis monteret)



Indikator tændt og motor standset: Mærk maskinen, og tag den ud af drift.

Indikator tændt, og motor kører stadig: Kontakt servicepersonale inden for 24 timer.

Indikatorlys for platformsoverbelastning



En blinkende indikator tilkendegiver, at platformen er overbelastet, og ingen af funktionerne vil fungere.

Fjern vægt fra platformen, indtil indikatoren slukkes.

Flybeskyttelsespakke (hvis monteret)

Hvis platformsstødfangerne kommer i kontakt med flykomponenterne, vil maskinen lukke ned, og ingen af funktionerne vil kunne betjenes.

1 Start motoren.

2 Træd ned på fodkontakten.

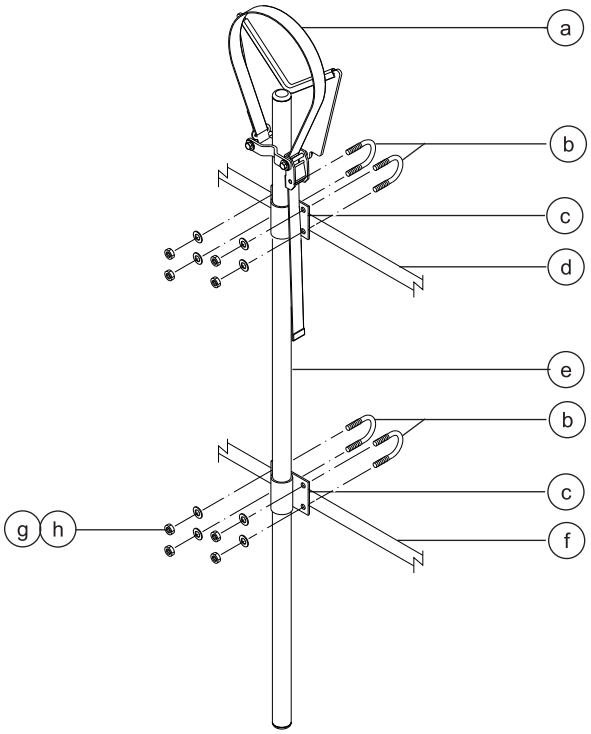
3 Flyt og hold funktionsforbigåelseskontakten til flybeskyttelse.

4 Flyt det relevante funktionsstyrehåndtag eller vippekontakten for at flytte maskinen væk fra flykomponenterne.

Betjeningsinstruktioner

Instruktioner til rørholdere

Rørholdermontagen består af 2 rørholdere placeret i hver sin side af platformen og fastgjort til rækværket med U-bolte.



a strop
b U-bolte
c rørholderstativ
d øverste platformsgelænder
e rørholdersvejsning
f mellemste platformsgelænder
g flade slutteskiver
h nylockmøtrikker

Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

☑ Rørholdere skal installeres på indersiden af platformen.

☑ Rørholdere må ikke blokere platformsbetjeningen eller indgangen til platformen.

☑ Bunden af rørholderrøret skal hvile på platformens gulv.

☑ Sørg for, at platformen er nivelleret, før der installeres en rørholder.

Installation af rørholdere

1 Installer en rørholder i hver side af platformen. Se illustrationen til venstre. Sørg for, at bunden af rørholderrøret hviler på platformens gulv.

2 Installer to U-bolte fra ydersiden af platformsgelænderet gennem hvert rørholderstativ.

3 Fastgør hver U-bolt med 2 slutteskiver og 2 møtrikker.

Betjeningsinstruktioner

Betjening af rørholdere

1 Sørg for, at rørholdermontage- og installationsinstruktionerne er blevet fulgt nøje, og at rørholderne er fastgjort til platformsgelænderet.

2 Anbring lasten således, at den hviler i begge rørholdere. Længden på lasten bør være parallel med længden af platformen.

3 Centrér lasten i rørholderne.

4 Fastgør lasten til hver rørholder. Anbring nylonstroppen over lasten. Tryk ned på spændet og lad stroppen glide igennem. Stram stroppen.

5 Skub og træk forsigtigt i lasten for at være sikker på, at rørholderne og lasten er fastgjort.

6 Hold lasten fastgjort, mens maskinen er i bevægelse.

⚠ Væltningsfare. Vægten af rørholdermontagen og lasten i rørholderne vil reducere maskinens nominelle platformskapacitet og skal iberegnes i den samlede platformslast.

⚠ Væltningsfare. Vægten af rørholdermontagen og lasten i rørholderne kan begrænse det maksimale antal personer i platformen.

Maskimal rørholderkapacitet	
Alle modeller	90,7 kg
Vægt på rørholdermontage	9,5 kg

Panelholdermontage

1 Sæt advarselsmærkaterne på forsiden af hver panelholder (hvis nødvendigt).

2 Installer gummistødfanger 1 i panelholderbasen. Se illustrationen.

3 Fastgør stødfangeren med 2 højprofil låsemøtrikker og 2 slutteskiver.

Installation af panelholdere

1 Indfør hagestykket gennem sprækkerne i panelholderbasen.

2 Hægt panelholderen til det nederste platformsrør på det ønskede sted.

3 Installer gummistødfanger 2 gennem panelholderbasen og hagestykket. Se illustrationen.

4 Fastgør med 2 lavprofil låsemøtrikker.

5 Hvis panelholderen er installeret ved en af platformsgulvets støtterør, skal U-bolten føres gennem gulvet, rundt om røret og ind i panelholderbasen.

6 Fastgør U-bolten med 2 møtrikker og 2 slutteskiver. Fortsæt til trin 9.

7 Hvis panelholderen ikke er installeret ved et af platformsgulvets støtterør, skal det medfølgende aluminiumsrør benyttes.

8 Anbring røret imellem panelholderen og platformsgulvet. Indfør U-bolten gennem gulvet, rundt om røret og ind i panelholderbasen.

9 Gentag ovennævnte med det andet sæt dele.

Betjeningsinstruktioner

Installation af polstring

1 Installer de 2 stykker polstring på platformsgelænderet. Anbring polstringen for at beskytte panelerne mod kontakt med platformsgelænderet.

Installation af strop

1 åbn klemmen og installer den rundt om et lodret platformsgelænderrør.

2 Indfør en bolt med en slutteskive gennem den ene side af klemmen.

3 Installer stropmontagens endeplade på bolten.

4 Indfør bolten gennem den anden side af klemmen.

5 Fastgør med en slutteskive og en møtrik. Pas på ikke at spænde den for hårdt. Stropmontagens endeplade skal kunne glide på platformsgelænderet.

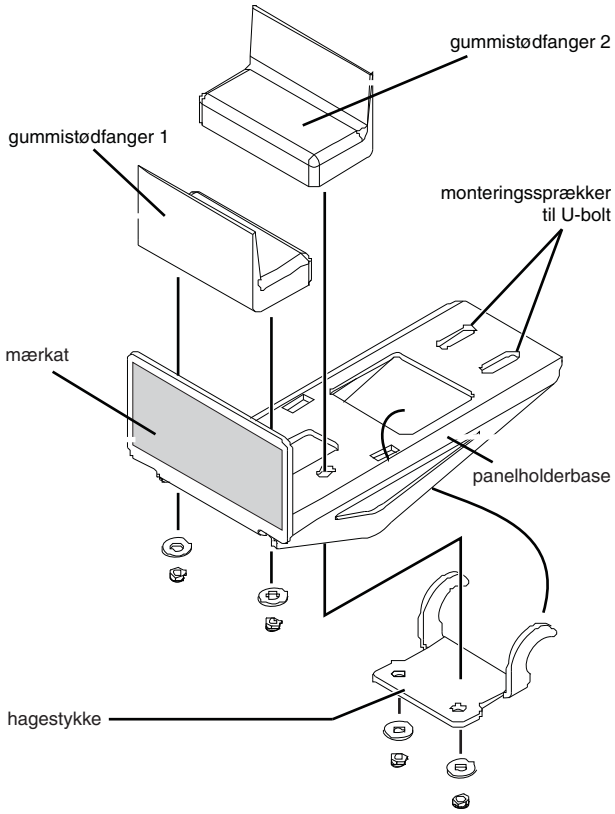
Betjening af panelholdere

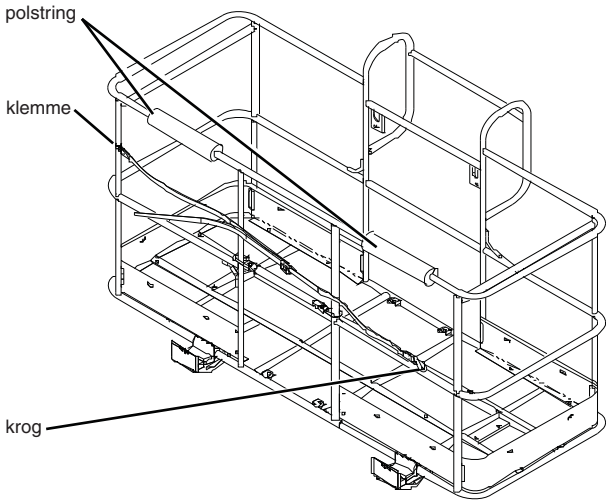
1 Fastgør begge panelholdere til platformen.

2 Anbring lasten således, at den hviler på begge panelholdere.

3 Centrer lasten på platformen.

4 Fastgør lasten til platformen ved brug af stroppen. Stram stroppen.





Betjeningsinstruktioner

Efter hver brug

1 Vælg et sikkert parkeringssted – på et fast, plant underlag, hvor der ikke er forhindringer eller trafik.

2 Træk bommen tilbage, og sænk den til den sænkede position.

3 Drej drejekransen, således at bommen befinder sig mellem de ikke-styrende hjul.

4 Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

5 Klods hjulene op.

Instruktioner vedr. transport og løft

Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

☑ Genie stiller disse sikringsoplysninger til rådighed som en anbefaling. Chauffører alene er ansvarlige for at sikre, at maskiner er korrekt fastgjort, og at den korrekte trailer er valgt i overensstemmelse med de amerikanske transportmyndigheders regulativer, andre lokale regulativer og deres firmapolitik.

☑ Genies kunder, som har brug for at anbringe en lift eller et andet Genie-produkt i en container, bør hyre en kvalificeret fragtmand med ekspertise i klargøring, læsning og fastgøring af konstruktions- og løfteudstyr til international transport.

☑ Kun kvalificerede luftliftoperatører bør flytte maskinen på eller af lastvognen.

☑ Transportkøretøjet skal være parkeret på et plant underlag.

☑ Transportkøretøjet skal fastgøres for at forhindre, at det ruller, når maskinen læsses.

☑ Kontrollér, at køretøjets belastningsevne, læssefladerne samt kæderne/stropperne er i stand til at bære maskinens vægt. Genie-lifte er meget tunge i forhold til deres størrelse. Maskinens vægt er angivet på typemærkaten.

☑ Kontrollér, at drejekransen er fastgjort med drejekransrotationslåsen inden transport. Sørg for at frigøre drejekransen, inden maskinen tages i brug igen.

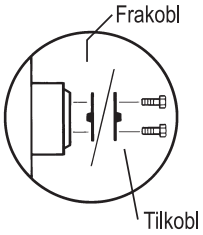
☑ Kør ikke maskinen op på en skråning, der overstiger kapaciteten for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på sideskråninger. Se Kørsel på en skråning i afsnittet Betjeningsinstruktioner.

☑ Hvis hældningen på transportkøretøjets lad overstiger den maksimale skråningskapacitet, skal maskinen læsses og aflæsses ved brug af et spil som beskrevet i Betjening af bremseudløser.

Friløbskonfiguration til brug af spil

Klods hjulene op for at forhindre maskinen i at rulle.

Frigør kædebremserne ved at vende afmonteringshætterne på samtlige fire køremomentnav.



Sørg for, at spilwiren er korrekt fastgjort til kørechassisets transportfastspændingspunkter, og at samtlige hindringer er ryddet af vejen.

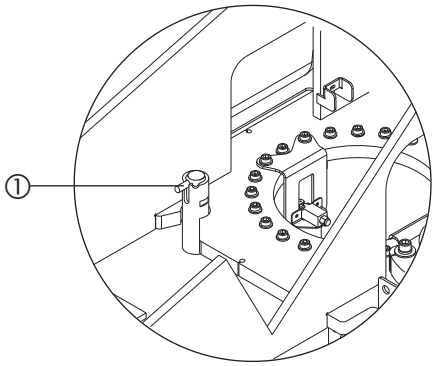
Gennemfør de beskrevne procedurer i omvendt rækkefølge for at tilkoble bremserne igen.

Bemærk: Pumpens friløbsventil skal altid være lukket.

Instruktioner vedr. transport og løft

Fastspænding til lastbil eller trailer ved transport

Brug rotationslåsestiften til drejekransen hver gang, maskinen skal transporteres.



1 Rotationslåsestift til drejekrans

Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud inden transport.

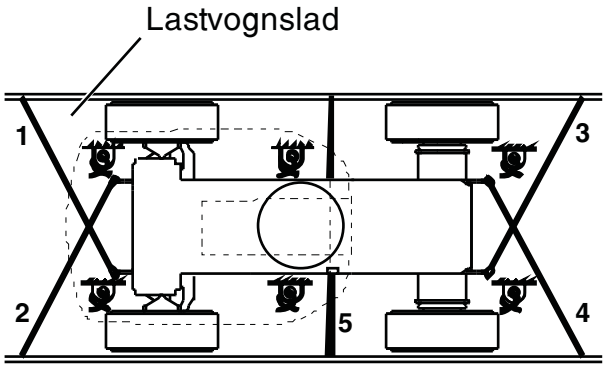
Undersøg hele maskinen for løse eller ikke-fastgjorte dele.

Fastspænding af chassiset

Brug kæder eller stropper med rigelig belastningsevne.

Brug mindst 5 kæder.

Justér fastspændingsudstyret, så kæderne ikke bliver beskadiget.

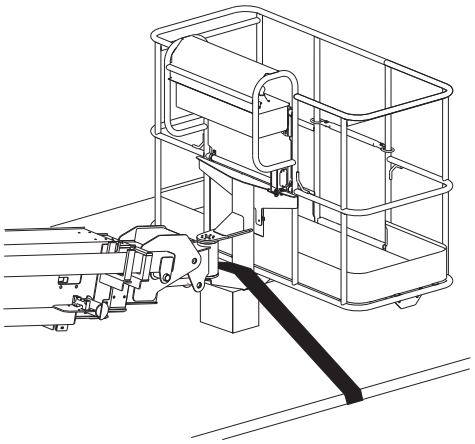


Instruktioner vedr. transport og løft

Fastspænding af platformen – S-40 Trax

Anbring en klods under platformsrotatoren. Klodsen må ikke røre ved platformscylinderen.

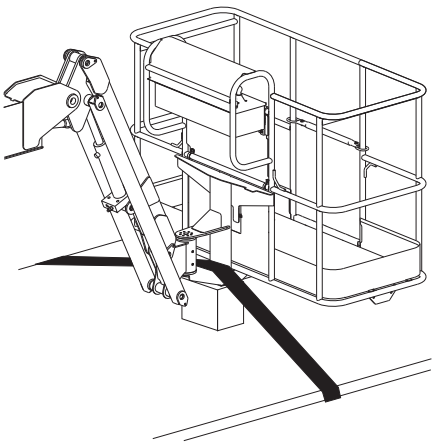
Fastgør platformen med en nylonstrop, der er anbragt gennem den nederste platformsstøtte. Brug ikke unødig nedadgående kraft, når bommen skal fastgøres.



Fastspænding af platformen – S-45 Trax

Anbring en klods under platformsrotatoren. Klodsen må ikke røre ved platformscylinderen.

Fastgør platformen med en nylonstrop, der er anbragt gennem den nederste platformsstøtte. Brug ikke unødig nedadgående kraft, når bommen skal fastgøres.



Instruktioner vedr. transport og løft

Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

☑ Maskinen må kun løftes og fastspændes af behørigt oplærte personer.

☑ Kontrollér, at kranens løftekapacitet, læssefladerne samt stropperne/linerne er i stand til at holde til maskinens vægt. Maskinens vægt er angivet på typemærkaten.

Instruktioner vedr. løft

Sænk bommen helt, og træk den tilbage. Sørg for, at udliggerbommen er parallel med underlaget. Fjern alle løse genstande på maskinen.

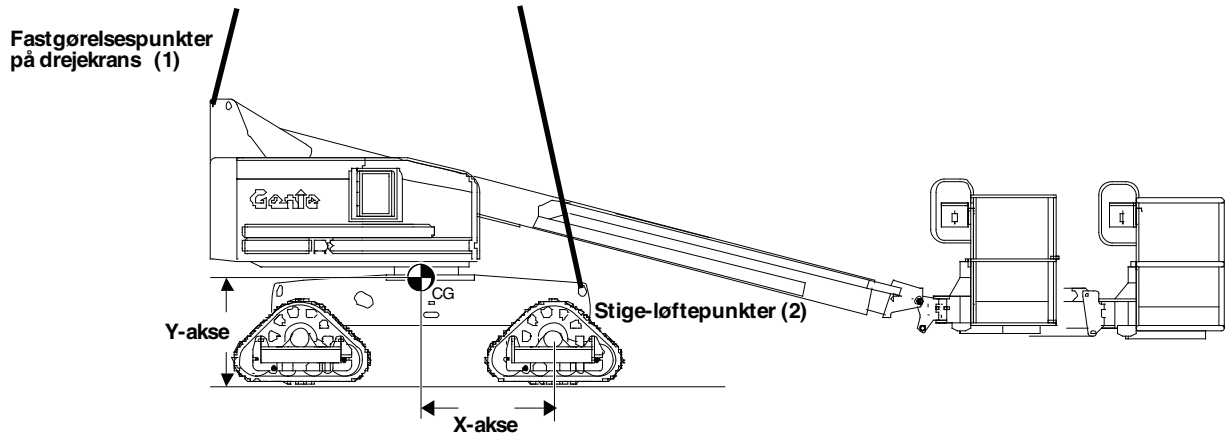
Fastgør drejekransen med drejekransrotationslåsen.

Find maskinens tyngdepunkt ved brug af skemaet og illustrationen på denne side.

Fastspændingsudstyret må kun fastgøres til de dertil beregnede løftepunkter på maskinen. Der er to fastgørelsespunkter på chassiset og en på drejekransen.

Juster fastspændingsudstyret, så maskinen er i balance og ikke bliver beskadiget.

Tyngdepunkt	X-akse	Y-akse
S-40 Trax	1,26 m	1,00 m
S-45 Trax	1,22 m	1,03 m



Vedligeholdelse



Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Operatøren må kun udføre de rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i denne vejledning.
- ☑ Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af kvalificerede serviceteknikere i henhold til fabrikantens specifikationer og kravene i ansvarsvejledningen.
- ☑ Kassér materiale i overensstemmelse med offentlige bestemmelser.
- ☑ Brug kun reservedele, der er godkendt af Genie.

Beskrivelse af vedligeholdelsessymbolerne

Følgende symboler benyttes i denne vejledning som en hjælp til at forstå hensigten med instruktionerne. Når et eller flere af symbolerne vises i begyndelsen af en vedligeholdelsesprocedure, har det nedenstående betydning.



Angiver, at der kræves værktøj for at gennemføre denne procedure.



Angiver, at der kræves nye dele for at gennemføre denne procedure.



Angiver, at motoren skal være kold, før denne procedure må udføres.

Kontrollér motoroliestanden



Det er alt afgørende for motorens ydeevne og levetid, at oliestanden er korrekt. Hvis maskinen betjenes med forkert oliestand, kan det medføre beskadigelse af motorens dele.

Bemærk: Kontrollér oliestanden med motoren slukket.

1 Kontrollér oliepinden. Påfyld om nødvendigt olie.

Perkins 404D-22-motor	
Olietype	15W-40
Olietype – kolde forhold	5W-40
Deutz D2011 L03i-motor	
Olietype	15W-40
Olietype – kolde forhold	5W-30

Vedligeholdelse

Kontrollér hydraulikoliestanden

Det er altafgørende, for at maskinen kan fungere, at hydraulikoliestanden er korrekt. Forkert hydraulikoliestand kan beskadige de hydrauliske dele. Med daglig kontrol er det muligt at opdage ændringer i oliestanden, som kan betyde, at der er problemer med hydrauliksystemet.

1 Sørg for, at bommen er i sænket position.

2 Kontrollér det skueglas, som sidder på siden af hydraulikolietanken.

⊙ Resultat: Hydraulikoliestanden skal være inden for de øverste 5 cm af skueglasset.

3 Påfyld om nødvendigt olie. Undgå overfyldning.

Specifikationer for hydraulikolie	
Hydraulikolietype	Chevron Rando HD-kvalitetsækvivalent

Kontrollér kølervæskestanden – væskekølede modeller

Det er alt afgørende for motorens levetid, at kølevæskestanden er korrekt. Forkert kølevæskestand vil påvirke motorens køleevne og beskadige motorens dele. Med daglig kontrol er det muligt at opdage ændringer i kølevæskestanden, som kan betyde, at der er problemer med kølesystemet.

⚠ Fare for forbrænding. Pas på varme motordele og varm kølevæske. Berøring af meget varme motordele og/eller meget varm kølevæske kan forårsage alvorlige forbrændinger.

1 Kontrollér væskestanden i kølevæskeekspansionsbeholderen. Påfyld om nødvendigt kølevæske.

⊙ Resultat: Kølevæskestanden skal være ved mærket ”FULL” (maks.).

Bemærk: Fjern ikke kølerdækslet.

Vedligeholdelse

Kontrollér batterierne

Det er altafgørende, for at maskinen fungerer korrekt og sikkert, at batterierne er i god stand. Forkert væskestand eller beskadigede kabler og forbindelser kan resultere i komponentbeskadigelse samt farlige situationer.

⚠ Fare for livsfarligt elektrisk stød. Berøring af strømførende elektriske kredsløb kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald. Fjern alle fingerringe, ure og andre smykker.

⚠ Fare for legemsbeskadigelse. Batterier indeholder syre. Undgå at spilde eller røre ved batterisyre. Neutraliser spildt batterisyre med natron og vand.

1 Tag beskyttelsesudstyr og -briller på.

2 Kontrollér, at batteriets polsko er spændt korrekt, og at de ikke er korroderede.

3 Kontrollér, at batteriets beslag er korrekt monteret.

Bemærk: Brug af polhætter og korrosionsbeskyttelsesmiddel modvirker korrosion af batteripoler og -kabler.

Planlagt vedligeholdelse

Den vedligeholdelse, der skal udføres kvartårligt, årligt og hvert andet år, skal udføres af en person, der er uddannet i og kvalificeret til at udføre vedligeholdelse af denne maskine i overensstemmelse med de procedurer, som er anført i servicehåndbogen til maskinen.

Maskiner, der har været taget ud af drift i mere end tre måneder, skal gennemgå et kvartårligt eftersyn, før de tages i brug igen.

Specifikationer

Model	S-40 TRAX
Højde, arbejdende, maks.	14,2 m
Højde, platform, maks.	12,2 m
Højde, i sænket position, maks.	2,49 m
Vandret rækkevidde, maks.	9,7 m
Bredde	2,3 m
Længde, sænket	7,39 m
Maksimal belastningsevne	227 kg
Vindhastighed, maks.	12,5 m/s
Akselafstand	2,2 m
Venderadius (udvendig)	5,2 m
Venderadius (indvendig)	2,4 m
Drejekransrotation (grader)	Løbende
Drejekransens "halesving"	86,4 cm
Styreenheder	12 V jævnstrøm proportional
Platformsmål, 1,2 m (længde x bredde)	122 x 76 cm
Platformsmål, 1,5 m (længde x bredde)	152 x 76 cm
Platformsmål, 1,8 m (længde x bredde)	182 x 76 cm
Platformsmål, 2,4 m (længde x bredde)	244 x 91 cm
Platformsnivellering	selvnivellering
Platformsrotation	160°
Vekselstrømstik på platform	standard
Frihøjde	28 cm
Brændstoftankens kapacitet	76 liter
Hydraulisk tryk, maks. (bomfunktioner)	179 bar
Systemspænding	12 V
Vægt	6.205 kg
(Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten).	

Luftbårne støjemissioner	
Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation	<84 dBA
Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation	<76 dBA
Garanteret lydeffektniveau	<102 dBA
Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s^2.	
Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele karosseriet udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s^2.	

Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD (4-hjulstræk)		
Platform, ned ad bakke	40 %	22°
Platform, op ad bakke	40 %	22°
Sideskråning	25 %	14°
Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene og tilstrækkelig trækkraft.		

Kørehastigheder	
Kørehastighed, sænket	4,0 km/t 12,2 m/11 sek
Kørehastighed, hævet eller skudt ud – alle modeller	1,1 km/t 12,2 m/40 sek

Oplysninger vedr. belastning af underlag	
Kædetryk, maks.	3.629 kg
Kædekontakttryk	0,66 kg/cm^2 64,7 kPa
Optaget tryk på underlag	832 kg/m^2 8,15 kPa

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

Specifikationer

Model	S-45 TRAX
Højde, arbejdende, maks.	15,7 m
Højde, platform, maks.	13,7 m
Højde, i sænket position, maks.	2,49 m
Vandret rækkevidde, maks.	11,2 m
Bredde	2,3 m
Længde, sænket	8,5 m
Maksimal belastningsevne	227 kg
Vindhastighed, maks.	12,5 m/s
Akselafstand	2,2 m
Venderadius (udvendig)	5,2 m
Venderadius (indvendig)	2,4 m
Drejekransrotation (grader)	Løbende
Drejekransens "halesving"	86,4 cm
Styreenheder	12 V jævnstrøm proportional
Platformsmål, 1,2 m (længde x bredde)	122 x 76 cm
Platformsmål, 1,5 m (længde x bredde)	152 x 76 cm
Platformsmål, 1,8 m (længde x bredde)	182 x 76 cm
Platformsmål, 2,4 m (længde x bredde)	244 x 91 cm
Platformsnivellering	selvnivellering
Platformsrotation	160°
Vekselstrømstik på platform	standard
Frihøjde	28 cm
Brændstoftankens kapacitet	76 liter
Hydraulisk tryk, maks. (bomfunktioner)	200 bar
Systemspænding	12 V
Vægt	7.085 kg
(Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten).	

Luftbårne støjemissioner	
Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation	<84 dBA
Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation	<76 dBA
Garanteret lydeffektniveau	<102 dBA
Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s^2.	
Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele karosseriet udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s^2.	

Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD (4-hjulstræk)		
Platform, ned ad bakke	40 %	22°
Platform, op ad bakke	40 %	22°
Sideskråning	25 %	14°
Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene og tilstrækkelig trækkraft.		

Kørehastigheder	
Kørehastighed, sænket	4,0 km/t 12,2 m/11 sek
Kørehastighed, hævet eller skudt ud – alle modeller	1,1 km/t 12,2 m/40 sek

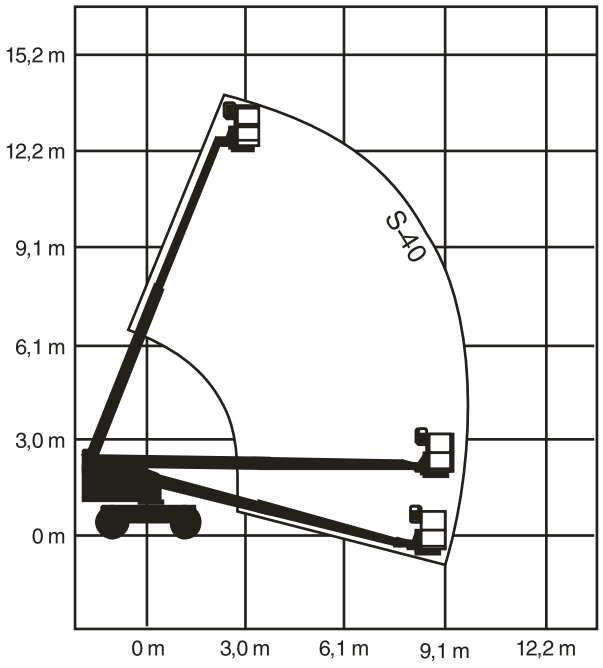
Oplysninger vedr. belastning af underlag	
Kædetryk, maks.	4.423 kg
Kædekontakttryk	0,75 kg/cm^2 73,5 kPa
Optaget tryk på underlag	950 kg/m^2 9,31 kPa

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

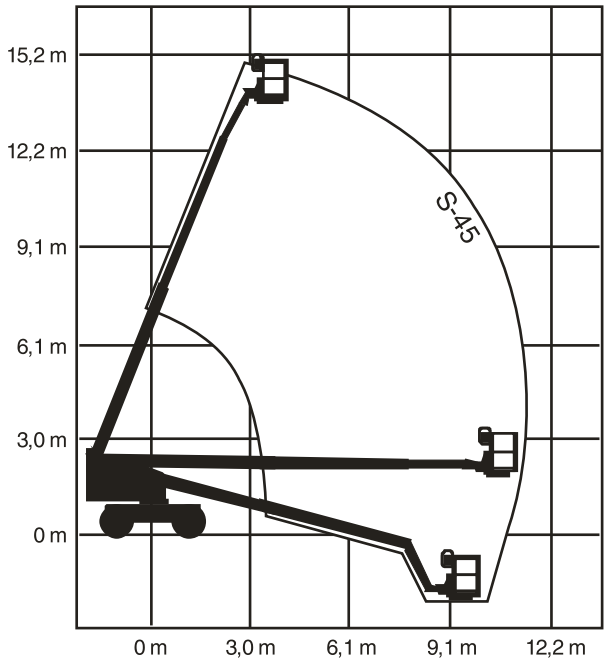
Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

Specifikationer

Bevægelsesområde for S-40 TRAX



Bevægelsesområde for S-45 TRAX



Udgivet af:

www.genielift.com